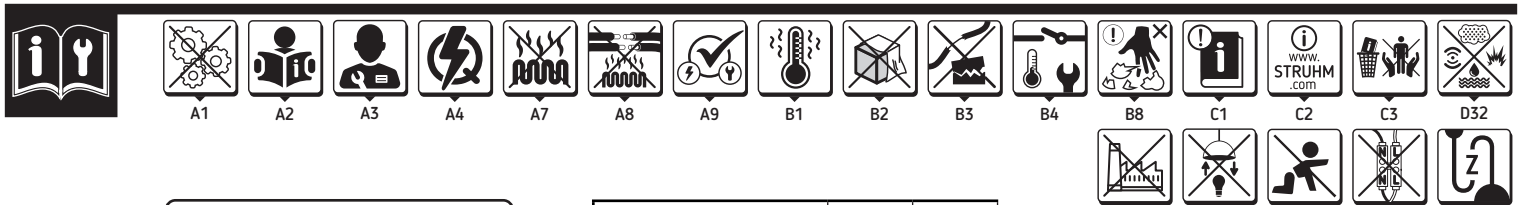
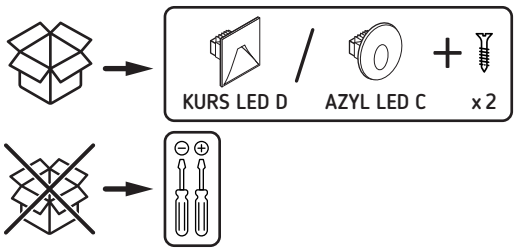
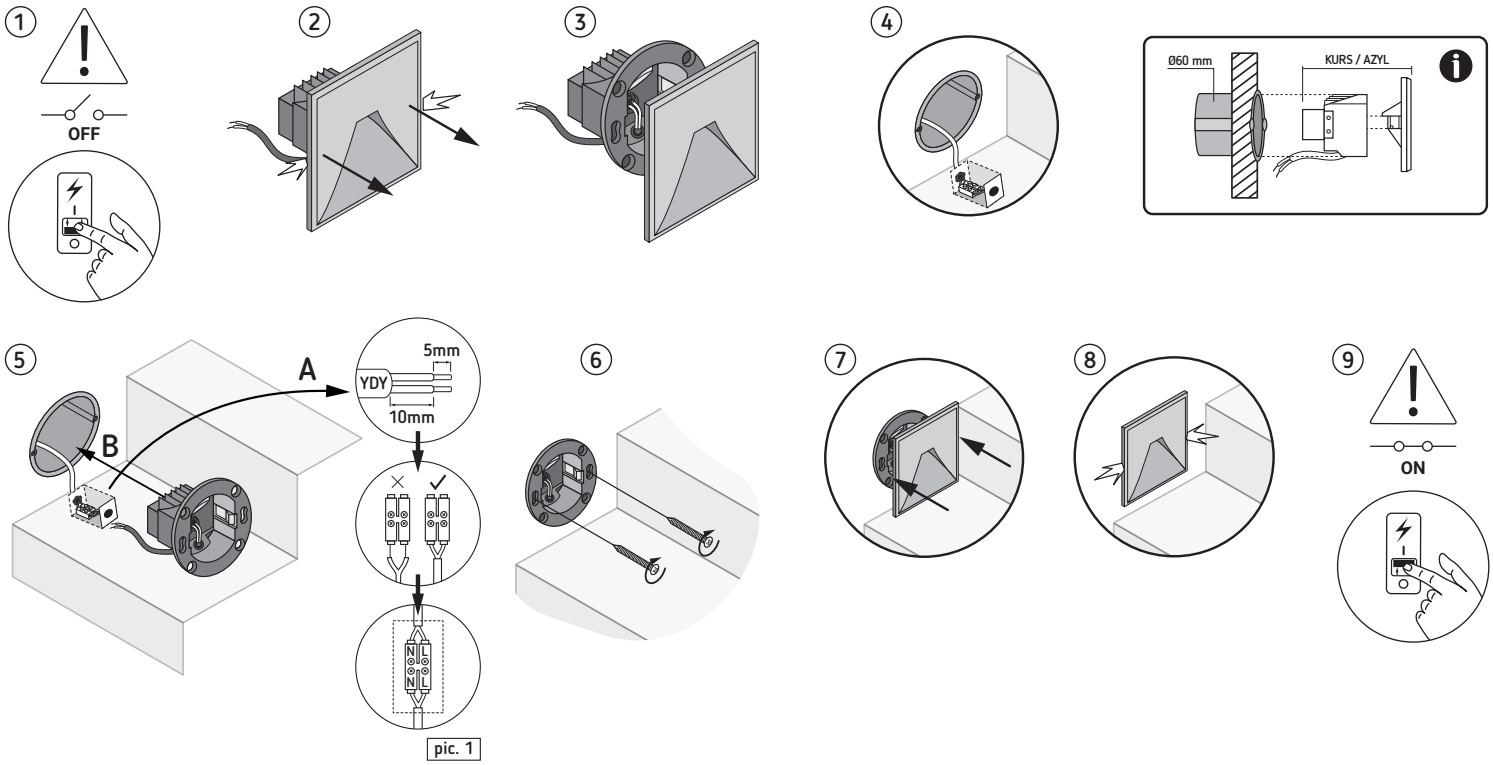
(PL) OPAKOWANIE JEST INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ TEJ INSTRUKCJI. **(CZ)** Obal je nedílnou součástí instrukce. **(SK)** Balenie je neoddeliteľnou súčasťou návodu. **(HU)** A csomagolás az utasítás szerves része. **(GB)** The packaging is the integral part of the instruction. **(DE)** Die Verpackung ist ein wesentlicher Bestandteil der Anleitung. **(RU)** Упаковка является неотъемлемой частью инструкции. **(RO)** Ambalajul este parte integrantă a instrucțiunii. **(BG)** Опаковката е неразделна част от инструкцията. **(UA)** Упаковка є невід'ємною частиною інструкції. **(LT)** Pakuotė yra neatsiejama instrukcijos dalis. **(LV)** Lepakojums ir instrukcijas neatņemama sastāvdaļa. **(EE)** Pakend on juhendi lahutamatu osa. **(FR)** L'emballage fait partie intégrante de l'instruction. **(ES)** El embalaje es la parte integral de la instrucción. **(PT)** A embalagem é parte integrante das instruções. **(IT)** L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni. **(DK)** Emballagen er den integrerede del af instruktionen. **(NL)** De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie. **(SE)** Förpackningen är den integrerade delen av instruktionen. **(FI)** Pakkaus on olennainen osa ohjeita. **(NO)** Emballasjen er den integrerte delen av instruksjonen. **(GR)** Η συσκευασία είναι το αναπόσπαστο μέρος της εντολής. **(MK)** Пакувањето е составен дел од упатството. **(SI)** Embalaža je sestavni del navodila. **(RS)** Embalaža je sestavni del navodila





		LED
KURS LED D 1,6W	49 lm	54 lm
AZYL LED C 1,6W	35 lm	41 lm

10/2025

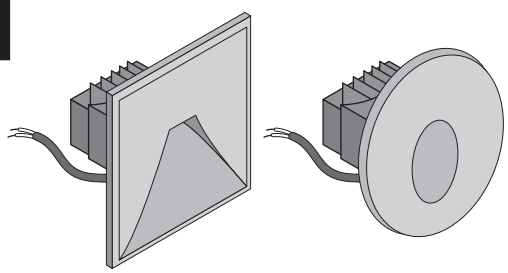


pic. 1

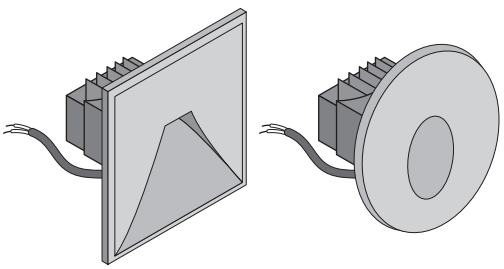


A5

1 → 8 → 7 → 6 → 5 B, A





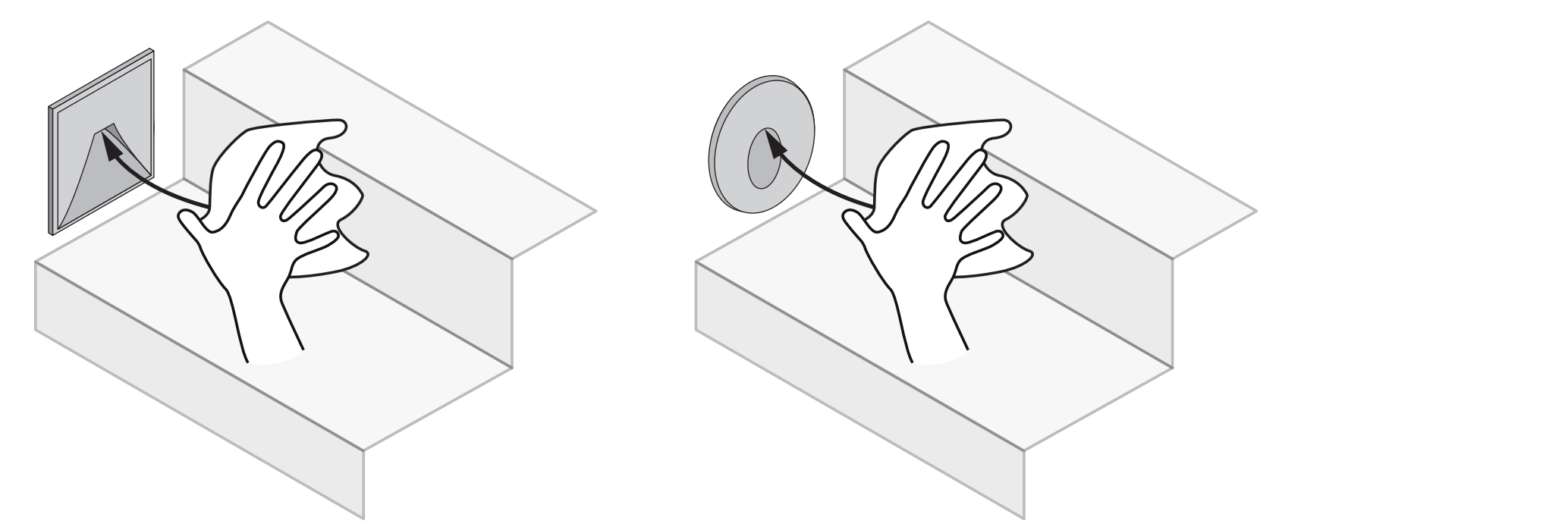






A5 B5

1





D3

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTÓW:
D3 - Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na możliwość występowania w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych. Wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udziela władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów.

CZ- POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ A INSTALACI VÝROBKU:
D3 - Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Iinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku. Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE A MONTÁŽ PRODUKTOV:
D3 - Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území. Opotrebované batérie a/alebo akumulátory sa musia považovať za samostatný odpad a ukladať do špeciálneho kontejnera. Opotrebované batérie alebo akumulátory sa musia odovzdať na miesto zberu/odberu opotrebovaných batérií a akumulátorov.

HU - A TERMÉKEK HASZNÁLATÁVAL ÉS TELEPÍTÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK:
D3 - Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával. Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni és az erre kijelölt konténerben tárolni. Elhasználódott elemeket és/vagy akkumulátorokat az elhasználódott elemek és/vagy akkumulátorok begyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyre kell elszállítani

GB - INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLING PRODUCTS:
D3 - This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE VERWENDUNG UND INSTALLATION VON PRODUKTEN:
D3 - Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronsichen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/ Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus müssen als gesonderter Abfall behandelt und in einem individuellen Behälter gesammelt werden. Gebrauchte Batterien und Akkus müssen an einem Sammel-/Abholpunkt für gebrauchte Batterien und Akkus abgegeben werden.

RU/BY - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УСТАНОВКЕ ПРОДУКТОВ:
D3 - Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории. Использованные батареи и/или аккумуляторы следует трактовать как отдельный мусор и помещать в индивидуальные контейнеры. Использованные батареи или аккумуляторы следует отдать в пункт сбора/приема и утилизации использованный батарей и аккумуляторов.

RO/MD - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE ȘI INSTALARE A PRODUSELOR:
D3 - Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră. Deșeuri de baterii și / sau acumulatorilo trebuie să fie tratată ca un deșeu separat și se pun într-un container individual. Bateriile uzate sau acumulatorii ar trebui să fie plasate la punctul de colectare / de primire deșeurilor de bateriilor și acumulatorilor.

BG - УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРОДУКТИ:
D3 - Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да ги изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава. Изтощени батерии и / или акумулатори трябва да се третира като отделен отпадък и да се слага в отделна опаковка. Изтощени батерии и акумулатори трябва да се остави на мястото на събиране / приемане на отпадъци от батерии и акумулатори.

UA - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ І ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОДУКТІВ:
D3 - Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території. 3 використаними батареями і/або акумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулятор потрібно здавати у пункти збору/приймання використаних батарей і акумуляторів.

LT - GAMINIŲ NAUDOJIMO IR ĮRENGIMO INSTRUKCIJA:
D3 - Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.Sudėvėtos baterijos ir/arba akumuliatoriai privalo būti laikyti atskiromis atliekomis ir įdėti į individualų konteinerį. Sudėvėtos baterijos ir akumuliatoriai privalo būti perduoti sudėvėtų baterijų ir akumuliatorių surinkėjui/priėmėjui.

LV - NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI UN UZSTĀDĪŠANAI:
D3 - Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/ saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgā reģionā. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atšķirīgi atkritumi un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas vai akumulatori jāatdod attiecīgajā lietotu bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktā.

EE - TOODETE KASUTAMISE JA PAIGALDAMISE JUHISED:
D3 - See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või ele- vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetatav kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas. Ära kasutatud patareisid ja/või akumulaatoreid tuleb käsitleda, kui eraldi jäätmeid ja paigaldada iseseisvas konteineris. Kasutatud patareid ja akumulaatorid tuleb ära anda kogumis-/tagasivõtmise punkti patareide- ja akumulaatorjäätmetele.

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION DES PRODUITS:
D3 - Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être traitées comme un résidu séparé et elles sont à mettre dans le récipient individuel. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être rendus au point de ramassage/ réception des piles et accumulateurs usées.

ES - INSTRUCCIONES PARA USAR E INSTALAR PRODUCTOS:
D3 - Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/ recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser tratados como un residuo separado y guardados en un contenedor separado. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser devueltos a los establecimientos de colecta de pilas y acumuladores usados.

PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS - DESCRIÇÃO:
D3 - Esta rotulagem indica a necessidade de recolher seletivamente os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim rotulados não devem ser eliminados da mesma forma que os outros resíduos, sob pena de coima. Estes produtos podem ser nocivos para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos assim rotulados devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor aquando da compra de um novo produto, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referidas dizem respeito ao espaço da UE. No caso de outros países, devem ser aplicados os regulamentos em vigor num determinado país. Recomenda-se o contacto com o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI:
D3 - Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata. Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie o gli accumulatori usurati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usurati.

DK - INSTRUKTIONER TIL BRUG OG INSTALLATION AF PRODUKTER:
D3 - Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område. Alle opbrugte batterier bør behandles som et særskilt affald og de skal bortskaffes separat. Alle opbrugte batterier bør afleveres til dit lokale indsamlingssystem for opbrugte batterier.

NL - INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE VAN PRODUCTEN:
D3 - Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden.Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied. Verbruikte batereien moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte batereien moeten teruggegeven worden aan verzammelplaats van verbruikte batereien.

SE - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING OCH INSTALLATION AV PRODUKTER:
D3 - Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av behandling / återvinning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område. Förbrukade batterier och/eller ackumulatorer bör betraktas som separat avfall och kastas i separata behållare. Förbrukade batterier eller ackumulatorer bör lämnas till insamlingsplatser för förbrukade batterier och ackumulatorer.

FI - OHJEET TUOTTEIDEN KÄYTTÖÄ JA ASENNUSTA:
D3 - Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämme. Kuluneita akkuja ja/tai paristoja tulee katsoa erilliseksi jätteeksi ja heitettävä erilliseen jätesäiliöön. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee luovuttaa kuluneiden paristojen ja akkujen keräyspaikkaan.

NO - INSTRUKSJONER FOR BRUK OG INSTALLASJON AV PRODUKTER:
D3 - Denne markeringen viser at det er nødvendig å sortere brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Det er straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø- og helsefarlige og krever spesiell bearbeidelse / gjenvinning / resirkulering / nøytralisering. Produkter med slik markering bør leveres til et samlested for brukt elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land bruk egne forskrifter som gjelder i vedkommende land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributør i et gitt område. Brukte batterier og/eller akkumulatorer bør betraktes som eget avfall og plasseres i egen container. Brukte batterier eller akkumulatorer bør leveres til et samlested for brukte batterier og akkumulatorer.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ:
D3 - Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντυα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κονονισμοί αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας. Μεταχειρισμένες μπαταρίες όλων των τύπων πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά και να είναι τοποθετημένα σε ένα ξεχωριστό κάδο. Μεταχειρισμένες μπαταρίες πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων μπαταριών.

MK - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ИНСТАЛИРАЊЕ ПРОИЗВОДИ:
D3 - Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализирање Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, коишто обврзуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената област. Употребените батерии и/или акумулатори треба да се третираат како посебен отпад и треба да се сместуваат во одделни садови. Употребените батерии или акумулатори треба да се дадат на место за собирање на употребени батерии и акумулатори.

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITEV IZDELKOV:
D3 - Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektrončnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali elektronskih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu Izrabljene stroje lahko oddajate prodajlcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov. Ravnati se je treba z izrabljenimi baterijami in/ter akumulatorji kot s specialističnimi odpadki in jih je treba odstranjevati v specialistične oz. Individualne posode (smetnjake) Izrabljene baterije ali akumulatorje je treba oddati v zbirne centre, ki zbirajo izrabljene baterije ter akumulatorje.

RS/HR - UPUTE ZA UPORABU I UGRADNJU PROIZVODA:
D3 - Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno preradivanje/ponovno korišćenje/recilkaža/onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području. Potrošene baterije i/ili akumulatori mora se odlagati na poseban način i skladištiti u posebne kutije. Potrošene baterije ili akumulatore mora da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih baterija i akumulatora.



(PL) B1 - Elementy wyrobu nagrzewają się do wysokiej temperatury. B2 - Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. B3 - W przypadku uszkodzenia izolacji przewodu lub obudowy, wyrób nie nadaje się do dalszej eksploatacji. B4 - Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. B5 - Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. B6 - Wymiana źródła światła / zasilacza / baterii. B7 - Czyszczenie i konserwacja. B8 - Możliwość powstania ostrych krawędzi przy uszkodzeniu mechanicznym. (CZ) B1 - Části výrobku se zahřívají do vysoké teploty. B2 - Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. B3 - V případě poškození izolace vedení nebo krytu se výrobek nehodí k dalšímu použití. B4 - Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. B5 - Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. B6 - Výměna světelného zdroje / zdroje napájení / baterie B7 - Čištění a údržba B8 - Možnost vzniku ostrých hran v případě mechanického poškození. (SK) B1 - Prvky výrobku sa zahrievajú do vysokej teploty. B2 - Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. B3 - V prípade poškodenia izolácie vedenia alebo krytu výrobok nie je vhodný na ďalšie používanie. B4 - Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. B5 - Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. B6 - Výmena zdroja svetla / napájacieho zdroja / batérie B7 - Čistenie a údržba B8 - Možnosť vzniku ostrých hrán v prípade mechanického poškodenia. (HU) B1 - A termék elemei magas hőmérsékletre felhevülnek. B2 - A terméket lefedni tilos. Biztosítsa a levegő szabad eljutását a termékhez. B3 - A vezeték-szigetelésnek vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használatra nem alkalmas. B4 - Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. B5 - Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhákkal végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. B6 - A fényforrás / tápegység / elem cseréje B7 - Tisztítás és karbantartás B8 - Éles peremek kialakulása mechanikai sérülések esetén (GB) B1 - Elements of the product become heated to a high temperature. B2 - Do not cover the product.Ensure free air access. B3 - If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used. B4 - Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. B5 - Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. B6 - Replacement of the light source / power supply / battery. B7 - Cleaning and maintenance B8 - Possibility of sharp edges forming in case of mechanical damage. (DE) B1 - Teile des Produkts erwärmen sich stark. B2 - Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. B3 - Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet. B4 - Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. B5 - Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. B6 - Austausch der Lichtquelle / Stromversorgung / Batterie B7 - Reinigung und Instandhaltung B8 - Bei mechanischer Beschädigung kann es zur Bildung scharfer Kanten kommen. (RO) B1 - Componentele produsului lsa incalzesc la temperaturile ridicate. B2 - A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. B3 - În caz de deteriorare a izolaprin cablului sau carcasai, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară. B4 - Intreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. B5 - Curată numai cu țesături delicate şi uscate. Nu folosiți detergenți chimice. B6 - Înlocuirea sursei de lumină / alimentare / baterie B7 - Curatenie si mentenanta B8 - Posibilitatea formării muchiilor ascuţite în caz de deteriorare mecanică. (BG) B1 - Елементи на продукта нагрейват се до висока температура. B2 - Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. B3 - В случай на повреда на изолационен кабел или на корпуса, продукта не е подходящ за по-нататъшна употреба. B4 - Да се консервира при изключено захранване и цлед охлаждане на продукта. B5 - Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. B6 - Подмяна на източника на светлина / захранване / батерия B7 - Почистване и поддръжка B8 - Възможност за образуване на остри ръбове в случай на механична повреда. (LT) B1 - Gaminio elementai sušyla iki aukštos temperatūros. B2 - Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. B3 - Sugedus laido izoliacijai ar korpusui, gaminį negalima toliau naudoti. B4 - Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. B5 - Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. B6 - Šviesos šaltinio / maitinimo šaltinio / akumuliatoriaus pakeitimas B7 - Valymas ir priežiūra B8 - Aštrių briaunų susidarymo galimybė esant mechaniniams pažeidimams. (LV) B1 - Izstrādājuma elementi iesilst līdz aukstai temperatūrai. B2 - Neapklājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. B3 - Ja vada izolācija vai korpuss ir sabojāts. izstrādājums neder tālākai ekspluatācijai. B4 - Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. B5 - Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. B6 - Gaismas avota / barošanas avota / akumulatora nomaiņa B7 - Tīrīšana un apkope B8 - Asu malu veidošanās iespēja mehānisku bojājumu gadījumā. (EE) B1 - Seadme elemendid kuumenevad ülesse kõrgeteni temperatuurideni. B2 - Ärge katke seadet.Tagada vaba õhu juurdepääsu. B3 - Seadme juhtme või korpuse isolatsiooni rikkumise juhul, seade ei ole enam kõlblik edasi kasutamiseks. B4 - Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. B5 - Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. B6 - Valgusallika / toiteallika / aku vahetus B7 - Puhastamine ja hooldus B8 - Teravate servade tekkimise võimalus. (FR) B1 - Eléments du produit se chauffent jusqu'à la température élévée. B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B6 - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques.

STRÜHM

www.struhm.com



PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU PRODUKTÓW - OPIS - A1 - Ostrzeżenie przed ogólnym niebezpieczeństwem; A2 - Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją; A3 - Zmiany techniczne zastrzeżone; A4 - Przed przystąpieniem do montażu odłącz zasilanie; A5 - Produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <S> A14-E - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> A14-F - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A14-G - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> A15-C - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <C> A15-D - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <D> A15-E - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> A15-F - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A15-G - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> A16-C - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <C> A16-D - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <D> A16-E - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> A16-F - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A16-G - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> A17 - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F> A18 - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> A19 - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G> A20 - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <G>

asendada sama tüüpi ja sama valmistusega juhtmega. P2 - Kui selle valgustuse välimine painduv kaabel või juhe on kahjustatud, tuleb see asendada sama tüüpi ja sama valmistusega juhtmega. P3 - Selle valgustuse välimist painduvat kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustatud, tuleb asendada kogu valgustuse. R1 - Pinna nominaalkoormus 5kN, maksimaalne pinnatemperatuur on T=40°C. BATCH - Partii number

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION DES PRODUITS - LA DESCRIPTION:

L'emballage fait partie intégrante de l'instruction DESTINATION / APPLICATION / INSTALLATION: A1 - Modifications techniques réservées. A2 - Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi et OWG (Conditions Générales de Garantie). A3 - Les travaux de montage, d'entretien et de réparation doivent être effectués par une personne qualifiée en électricité. A4 - Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. A5 - Toutes les opérations doivent être éffectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. A6 - Schéma de l'installation: voir les images. A7 - Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. A8 - Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. A9 - Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique. A10 - Attention, risque de choc électrique A11 - Schéma de démontage: voir images A13 - Utiliser uniquement dans des endroits secs. A14-A - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <A> A14-B - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <B> A14-C - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <C> A14-D - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <D> A14-E - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E> A14-F - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F> A14-G - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <G> RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE: B1 - Eléments du produit se chauffent jusqu'à la température élevée. B2 - Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. B3 - En cas d'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure. B4 - Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. B5 - Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. B6 - Remplacement de la source lumineuse / alimentation / batterie. B7 - Nettoyage et entretien B8 - Possibilité de formation d'arêtes vives en cas de dommages mécaniques REMARQUES / INDICATIONS: C1 - La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. C2 - Toutes les informations sur les produits Strühm sont disponibles sur: www.struhm.com C3 - Fabricant / importateur / fournisseur n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. C4 - Ne contient pas de mercure EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES: D1-A - Produit conforme aux Directives de lUnion Européenne (UE). D1-B - Le produit est conforme à la réglementation de la Grande-Bretagne (UK). D1-C - DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE Le soussigné, Ideus Sp. z o.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.struhm.com/ce D2 - Gardez la propreté et protégez l'environnement. D3 - Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. 1. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage /reception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné. D4 - Piles et/ou accumulateurs usées doivent être traitées comme un résidu séparé et elles sont à mettre dans le récipient individuel. Piles et/ou accumulateurs usées doivent être rendus au point de ramassage/réception des piles et accumulateurs usées. D5 - Tri recommandé des déchets. D6 - Tension nominale. D7 - Puissance nominale. D7-A - Puissance en mode marche (Pon) D7-B - Puissance en mode veille (Psb) D8 - Coulot / douille. D9-A - Lampe LED. D10 - Inclus. D11 - Non inclus. D12 - Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière. D14 - Température de couleurs. D15 - Couleur lumineuse. D16-A - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans un cône étroit (90°) D16-B - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans un cône large (120°) D16-C - Flux lumineux utile (Φuse), se référant au flux dans une sphère (360°) D17 - Angle du faisceau lumineux. D17-A - Angle de faisceau (ou portée), pour sources lumineuses directionnelles D18 - Indice de rendu des couleurs CRI D19-A - Longévité de la source lumineuse L70B50. D20 - Protection contre les états solides dépassant 12mm. D21 - Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. D22 - Produit résistant à la poussière. D23 - Produit étanche à la poussière. D24 - Pas de protection. D25 - Protection contre les gouttes d'eau qui tombent avec une inclinaison allant jusqu'à 15°. D26 - Protection contre l'eau pulvérisée (atomisée). D27 - Protection contre les giclées d'eau. D28 - Protection contre les flots d'eau. D29 - Protection contre les vagues. D30 - Protection contre le plongement peu profond. D31 - Protection contre l'immersion profonde. D32 - Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. D33 - Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. D34 - Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux. D35 - On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. D37 - 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation. D38 - 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, par l'isolement double ourenforcé appliqué. D39 - 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec de très basse tension securisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées. D43 - Le driver et les modules LED constituent un ensemble avec le luminaire. D44 - Recyclage D45 - Efficacité à pleine charge (%). E7 - Le produit n'est pas destiné à des fins industrielles. F1 - Produit possède la possibilité du réglage de la direction de l'éclairage. G1 - Equipés d'un interrupteur. H1 - Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée.Utiliser les diamètres des câbles d'alimentation bien assortis. H2 - Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. J1 - Echange de la source de lumière peut être éffectué après le refroidissement du produit. J2 - Produit avec sources de lumière de type diode/diodes LED. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. J14 - La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé. J15 - La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée. J16 - Source lumineuse remplaçable par un utilisateur final J17 - Le dispositif de commande de ce luminaire est un composant non remplaçable; lorsque le dispositif de commande arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. J18 - L'entretien du dispositif de commande de ce luminaire ne doit être effectué que par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des compétences similaires. J19 - Le dispositif de commande de ce luminaire peut être remplacé conformément aux recommandations du fabricant du luminaire. M1 - Le produit est destiné uniquement aux consommateurs autres que les consommateurs très vulnérables ou vulnérables (conformément à la DÉCISION D'EXÉCUTION (UE) 2019/417 de la COMMISSION du 8 novembre 2018). M2 - La batterie ne peut être chargée que par des adultes à l'intérieur à une température de 15°C < Ta < 25°C. Les piles contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement et la santé humaine. L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques. Tenir hors de portée des enfants et, en cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. Ne jetez jamais les piles au feu et n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. M3 - AVERTISSEMENT - Contient une pile bouton ou une pile plate. Dangereux en cas d'ingestion - voir les instructions. M4 - AVERTISSEMENT - Ce produit contient une pile bouton. Une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes, voire la mort, en cas d'ingestion. M5 - AVERTISSEMENT - Jetez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. M6 - Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. M7 - Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. M8 - Les différents types de piles ne doivent pas être mélangés. M9 - Les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées. M10 - Gardez les piles hors de portée des enfants. M11 - L'utilisation d'une pile inappropriée peut entraîner un incendie ou une explosion. M12 - Ce produit n'est pas adapté aux piles non rechargeables. M13 - La batterie ne peut être remplacée que par la batterie fournie ou indiquée par le fabricant du luminaire. M14 - La batterie/EDLC contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant, son agent de service ou une personne ayant des compétences similaires. M15 - La batterie/EDLC de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la batterie/EDLC arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être mis hors service. M16 - N'utilisez aucun autre chargeur que celui fourni spécifiquement pour cet appareil. M17 - Attention! N1 - Produit possède la résistance élevée aux endommagements mecaniques IK08 N2 - Produit possède la résistance élevée aux endommagements mecaniques IK09 N3 - Produit possède la résistance élevée aux endommagements mecaniques IK10 O1 - Bornier non inclus. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée en électricité. Pour le raccordement électrique, utilisez un bornier : classe I - nombre de bornes 3, classe II - nombre de bornes 2, type de borne : à vis/sans vis, tension assignée 230 V, capacité assignée de connexion 0,75-1,5 mm², méthode de fixation : dans un couvercle en plastique supplémentaire, dimensions maximales 50x28x14 mm, préparation des extrémités des conducteurs : dessin (pic. 1) dans le manuel. P1 - Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un cordon du même type et présentant la même configuration. P2 - Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée. P3 - Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire entier doit être remplacé. R1 - Charge de surface nominale 5kN, la température de surface maximale nominale est T=40°C. BATCH - Numéro de lot

ES - INSTRUCCIONES PARA USAR E INSTALAR PRODUCTOS - DESCRIPCIÓN:

El embalaje es la parte integral de la instrucción DESTINACIÓN / USO / INSTALACIÓN: A1 - Cambios técnicos reservados. A2 - Antes de empezar la instalación lea la instrucción y OWG (Condiciones Generales de Garantía). A3 - Los trabajos de montaje/servicio/reparaciones deben ser realizados por una persona con conocimientos eléctricos. A4 - El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. A5 - Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. A6 - Esquema de instalación: véase los dibujos. A7 - Instalar el producto lejos de los fuentes de calor. A8 - Los cables de conexión deben ser guiadas de tal manera que impidan su contacto con las partes del producto que se están calentando. A9 - Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. A10 - Precaución, riesgo de descarga eléctrica. A11 - Diagrama de desmontaje: véase los dibujos A13 - Usar solo en lugares secos. A14-A - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <A> A14-B - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <B> A14-C - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <C> A14-D - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <D> A14-E - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E> A14-F - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <F> A14-G - Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <G> RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO: B1 - Los elementos del producto se calientan a una temperatura muy alta. B2 - No tapar el producto.Asegurar el acceso libre de aire. B3 - En el caso de dañar el aislamiento del cable o su envuelta el producto estará inutilizable. B4 - Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. B5 - Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. B6 - Reemplazo de la fuente de luz / fuente de alimentación / batería. B7 - Limpieza y mantenimiento B8 - Posibilidad de que se formen bordes afilados en caso de daño mecánico NOTAS / INDICACIONES: C1 - La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. C2 - Toda la información sobre los productos Strühm está disponible en: www.struhm.com C3 - Fabricante / importador / proveedor no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. C4 - No contiene mercurio EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS: D1-A - El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables. D1-B - El producto cumple con la normativa de Gran Bretaña (UK). D1-C - DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA Por la presente, Ideus Sp. z o.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.struhm.com/ce D2 - Cuida la limpieza y el medio ambiente. D3 - Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re. D4 - Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser tratados como un residuo separado y guardados en un contenedor separado. Las pilas y/o los acumuladores usados deben ser devueltos a los establecimientos de colecta de pilas y acumuladores usados. D5 - Segregación de residuos recomendada. D6 - Tensión nominal. D7 - Potencia nominal. D7-A - Potencia en modo encendido (Pon) D7-B - Potencia en espera (Psb) D8 - Tmango / portalámparas. D9-A - Lámpara LED. D10 - Incluido. D11 - No incluido. D12 - El producto no colabora con reguladores de intensidad de luz. D14 - La temperatura de colores. D15 - Color de la luz. D16-A - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en un cono estrecho (90°) D16-B - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en un cono ancho (120°) D16-C - Flujo luminoso útil (Φuse), referido al flujo en una esfera (360°) D17 - Ángulo de la distribución de luz. D17-A - Ángulo de haz (o rango), para fuentes de luz direccional D18 - Indicador de la reproducción de colores CRI D19-A - Durabilidad de la fuente de luz L70B50. D20 - Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm. D21 - Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. D22 - Producto resistente al polvo. D23 - Producto hermético al polvo. D24 - Falta de protección. D25 - Protección contra las gotas de agua que caen con una inclinación hasta 15°. D26 - Protección contra el agua pulverizada. D27 - Protección contra el agua que salpica. D28 - Protección contra los chorros de agua. D29 - Protección contra las olas. D30 - Protección contra la inmersión poco profunda. D31 - Protección contra una inmersión profunda. D32 - No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. D33 - No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. D34 - Usar sólo en el interior de locales/habitaciones. D35 - Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones. D37 - Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación. D38 - Clase II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado. D39 - Clase III. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica consiste en la alimentación con la tensión muy baja y segura (SELV) sin el riesgo de formarse tensiones más altas que seguras.. D43 - El controlador y los módulos LED constituyen un conjunto con la luminaria. D44 - Reciclaje D45 - Eficiencia a plena carga (%). E7 - El producto no está destinado para el uso industrial. F1 - El producto posee la posibilidad de cualquier ajuste de la dirección de la luz. G1 - Equipado con un interruptor. H1 - Los extremos de los conductores deben ser aislados en una correcta longitud. Usar los conductores alimentadores de correcto diámetro. H2 - La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. J1 - Cambiar la bombilla después del enfriamiento de la lámpara. J2 - El producto con la fuente de luz de tipo diodo/diodos LED. ATENCIÓN! No fijar la vista en el haz luminoso del diodo/diodos LED. J14 - La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir toda la luminaria. J15 - La fuente de luz contenida en esta luminaria solo podrá ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada. J16 - Fuente de luz reemplazable por un usuario final J17 - El equipo de control de esta luminaria es un componente no reemplazable; cuando el equipo de control llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir toda la luminaria. J18 - El mantenimiento del equipo de control de esta luminaria solo debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con conocimientos similares. J19 - El equipo de control de esta luminaria puede sustituirse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de la luminaria. M1 - El producto está destinado únicamente a consumidores que no sean consumidores muy vulnerables o vulnerables (según la DECISIÓN DE EJECUCIÓN (UE) 2019/417 DE LA COMISIÓN de 8 de noviembre de 2018) M2 - La batería sólo puede ser cargada por adultos en interiores con una temperatura de 15°C < Ta < 25°C. Las pilas contienen sustancias que pueden ser nocivas para el medio ambiente y la salud humana. La ingestión puede provocar quemaduras químicas. Manténgalas fuera del alcance de los niños y, en caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico. No arroje nunca las pilas al fuego ni intente abrir la carcasa. M3 - ADVERTENCIA - contiene una pila de botón o tipo moneda. Peligroso en caso de ingestión; consulte las instrucciones. M4 - ADVERTENCIA - este producto contiene una pila de botón. Las pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas o la muerte si se ingieren. M5 - ADVERTENCIA: deseche las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien podría haber tragado una pila o introducido una en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. M6 - Las pilas no recargables no deben recargarse. M7 - Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse. M8 - No deben mezclarse diferentes tipos de pilas. M9 - No deben mezclarse pilas nuevas y usadas. M10 - Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. M11 - El uso de pilas incorrectas puede provocar incendios o explosiones. M12 - El producto no es adecuado para pilas no recargables. M13 - La batería solo puede ser sustituida por la batería suministrada o indicada por el fabricante de la luminaria. M14 - La batería/EDLC contenida en esta luminaria solo debe ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con conocimientos similares. M15 - La batería/EDLC de esta luminaria no es sustituible; cuando la batería/EDLC llegue al final de su vida útil, toda la luminaria deberá retirarse del servicio. M16 - No utilice ningún cargador que no sea el suministrado específicamente para su uso con el dispositivo. M17 - Precaución! N1 - El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos IK08 N2 - El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos IK09 N3 - El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos IK10 O1 - Bloque de terminales no incluido. La instalación debe ser realizada por una persona con cualificación eléctrica. Para la conexión a la red eléctrica utilice el bloque de terminales: clase I - número de terminales 3, clase II - número de terminales 2, tipo de terminal: tornillo/sin tornillo, tensión nominal 230 V, capacidad nominal de conexión 0,75-1,5 mm², método de fijación: en cubierta de plástico adicional, dimensiones máximas 50x28x14 mm, preparación de los extremos de los conductores: dibujo (pic. 1) en el manual. P1 - Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse por un cordón del mismo tipo y con la misma preparación. P2 - Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada. P3 - El cable o cordón flexible externo de esta luminaria no se puede sustituir; si el cordón está dañado, deberá sustituirse toda la luminaria. R1 - Carga superficial nominal 5kN, la temperatura máxima nominal de la superficie es T=40°C. BATCH - Número de lote

PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS - DESCRIÇÃO:

A embalagem é parte integrante das instruções UTILIZAÇÃO PREVISTA / APLICAÇÃO / MONTAGEM: A1 - Alterações técnicas reservadas. A2 - Ler o manual e as OWG (Condições Gerais de Garantia) antes de efetuar a montagem. A3 - A montagem, a manutenção e as reparações devem ser realizadas por um profissional com competências em eletricidade. A4 - O produto pode ser ligado a uma rede de alimentação que cumpra as normas de qualidade de energia prescritas por lei. A5 - Todas as actividades devem ser realizadas com a alimentação eléctrica desligada. Ter especial cuidado. A6 - Esquema de montagem: ver imagens. A7 - Montar o produto longe de fontes de calor. A8 - Os terminais têm de ser colocados de forma a impedir o seu contacto com as peças do produto que ficam aquecidas. A9 - Verifique se a fixação mecânica e a ligação à corrente eléctrica estão correctas antes da primeira utilização. A10 - Cuidado, risco de choque elétrico A11 - Esquema de desmontagem: ver desenhos A13 - Use in Dry Locations only. A14-A - This product contains a light source of energy efficiency class <A> A14-B - This product contains a light source of energy efficiency class <B> A14-C - This product contains a light source of energy efficiency class <C> A14-D - This product contains a light source of energy efficiency class <D> A14-E - This product contains a light source of energy efficiency class <E> A14-F - This product contains a light source of energy efficiency class <F> A14-G - This product contains a light source of energy efficiency class <D> DIRECTRIZES DE UTILIZAÇÃO / MANUTENÇÃO: B1 - Os elementos do produto são aquecidos a uma temperatura elevada. B2 - Não cobrir o produto. Assegurar o livre acesso ao ar. B3 - Se o isolamento do cabo ou a caixa estiverem danificados, o produto não pode ser utilizado. B4 - Qualquer trabalho de manutenção deve ser efectuado quando a alimentação eléctrica estiver cortada e o produto tiver arrefecido. B5 - Limpar apenas com panos macios e secos. Não utilizar detergentes químicos. B6 - Substituição da fonte de luz / fonte de alimentação / bateria. B7 - Limpeza e manutenção B8 - Possibilidade de formação de arestas vivas em caso de danos mecânicos OBSERVAÇÕES / DIRECTRIZES: C1 - O não cumprimento destas instruções pode resultar, por exemplo, em incêndio, queimaduras, choque eléctrico, lesões físicas e outros danos materiais e não materiais. C2 - Todas as informações sobre os produtos Strühm estão disponíveis em: www.struhm.com C3 - O fabricante / importador / fornecedor não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções. C4 - Não contém mercúrio EXPLICAÇÕES SOBRE OS SÍMBOLOS UTILIZADOS: D1-A - O produto cumpre os requisitos das directivas da UE. D1-B - O produto está em conformidade com os regulamentos do Reino Unido (RU). D1-C - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE SIMPLIFICADA Pelo presente, a Ideus Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.struhm.com/ce D2 - Mantenha o seu ambiente limpo. D3 - Esta rotulagem indica a necessidade de recolher seletivamente os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Os produtos assim rotulados não devem ser eliminados da mesma forma que os outros resíduos, sob pena de coima. Estes produtos podem ser nocivos para o ambiente natural e para a saúde e requerem uma forma especial de reciclagem/neutralização. Os produtos assim rotulados devem ser devolvidos a um centro de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre os centros de recolha são fornecidas pelas autoridades locais ou pelos vendedores desses produtos. Os artigos usados também podem ser devolvidos ao vendedor aquando da compra de um novo produto, em quantidade não superior à do artigo comprado do mesmo tipo. As regras acima referidas dizem respeito ao espaço da UE. No caso de outros países, devem ser aplicados os regulamentos em vigor num determinado país. Recomenda-se o contacto com o distribuidor dos nossos produtos numa determinada área. D4 - As pilhas e/ou acumuladores usados devem ser tratados como resíduos separados e colocados num contentor individual. As pilhas e/ou acumuladores usados devem ser devolvidos a um centro de recolha de pilhas/acumuladores usados. D5 - Recomenda-se a separação dos resíduos. D6 - Tensão nominal. D7 - Potência nominal. D7-A - Potência em estado ativo (Pon) D7-B - Potência de espera (Psb) D8 - Base/lampholder. D9-A - Lâmpada LED. D10 - Incluída. D11 - Não incluída. D12 - O produto não é compatível com reguladores de intensidade luminosa. D14 - Temperatura da cor. D15 - Cor da luz. D16-A - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo num cone estreito (90°) D16-B - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo num cone largo (120°) D16-C - Fluxo luminoso útil (Φuse), referente ao fluxo numa esfera (360°) D17 - Ângulo do feixe. D17-A - Ângulo (ou alcance) do feixe, para fontes de luz direccionais D18 - Índice de restituição de cores CRI D19-A - Vida útil da fonte de luz L70B50. D20 - Proteção contra objectos estranhos sólidos com mais de 12 mm. D21 - Proteção contra objectos estranhos sólidos com mais de 1,0 mm. D22 - Produto resistente ao pó. D23 - Produto à prova de pó. D24 - Sem proteção. D25 - Proteção contra gotas de água com um ângulo de deflexão até 15 graus. D26 - Proteção contra a água pulverizada. D27 - Proteção contra salpicos de água. D28 - Proteção contra jactos de água. D29 - Proteção contra as ondas. D30 - Proteção contra imersão superficial. D31 - Proteção contra imersão profunda. D32 - O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, por exemplo, poeira, água, humidade, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. D33 - O produto não deve ser utilizado em condições desfavoráveis, como, por exemplo, vibrações, atmosfera explosiva, fumos ou vapores químicos, etc. D34 - Utilizar apenas em espaços interiores. D35 - O produto pode ser utilizado tanto no interior como no exterior. D37 - Classe I. Um produto em que a proteção contra choques eléctricos é fornecida não só através de um isolamento básico, mas também através de medidas de segurança adicionais, ou seja, um circuito de proteção adicional ao qual deve ser ligado o condutor de proteção da instalação de alimentação fixa. D38 - Classe II. Produto em que a proteção contra os choques eléctricos é assegurada não só pelo isolamento de base, mas também por um isolamento duplo ou reforçado. D39 - Classe III. Produto cuja proteção contra os choques eléctricos é assegurada pela alimentação com uma tensão de segurança muito baixa (SELV), sem risco de criar uma tensão superior à de segurança. D43 - O driver e os módulos LED constituem um conjunto com a luminária. D44 - Reciclagem D45 - Eficiência a plena carga (%). E7 - Produto não adequado para fins industriais. F1 - O produto oferece a possibilidade de regular a direção da iluminação. G1 - Equipado com interruptor. H1 - As extremidades dos cabos devem ser isoladas com o comprimento correto, utilizando diâmetros adequados para os cabos de alimentação. H2 - A não ligação do cabo de proteção pode provocar choques eléctricos. J1 - A substituição da fonte de luz deve ser efectuada quando o produto tiver arrefecido. J2 - Produto com fonte de luz do tipo LED. ATENÇÃO! Não olhar diretamente para o feixe de luz LED. J14 - A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída. J15 - A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por um técnico qualificado. J16 - Fonte de luz substituível por um utilizador final J17 - O equipamento de controlo desta luminária é um componente não substituível; quando o equipamento de controlo atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deverá ser substituída. J18 - A manutenção do equipamento de controlo desta luminária só deve ser realizada pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com competências semelhantes. J19 - O equipamento de controlo desta luminária pode ser substituído de acordo com as recomendações do fabricante da luminária. M1 - O produto destina-se apenas a consumidores que não sejam consumidores muito vulneráveis ou vulneráveis (de acordo com a DECISÃO DE EXECUÇÃO (UE) 2019/417 DA COMISSÃO, de 8 de novembro de 2018) M2 - A bateria só pode ser carregada por adultos em ambientes interiores com uma temperatura entre os 15°C e os 25°C. As pilhas contêm substâncias que podem ser nocivas para o ambiente e para a saúde humana. A ingestão pode provocar queimaduras químicas. Manter fora do alcance das crianças e, em caso de ingestão, procurar imediatamente ajuda médica. Nunca deitar as pilhas ao fogo nem tentar abrir a caixa. M3 - AVISO - Contém pilha tipo moeda ou botão. Perigoso se ingerido - consulte as instruções. M4 - AVISO - Este produto contém uma pilha tipo moeda ou botão. Uma pilha tipo moeda ou botão pode causar queimaduras químicas internas graves ou morte se ingerida. M5 - AVISO - Descarte as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente. M6 - As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. M7 - Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito. M8 - Não misture pilhas de tipos diferentes. M9 - Não misture pilhas novas e usadas. M10 - Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. M11 - O uso de pilhas incorretas pode causar incêndio ou explosão. M12 - O produto não é adequado para pilhas não recarregáveis. M13 - A bateria solo puede ser sustituida por la batería suministrada o indicada por el fabricante de la luminaria. M14 - A bateria/EDLC contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com competências semelhantes. M15 - A bateria/EDLC desta luminária não é substituível; quando a bateria/EDLC atingir o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser retirada de serviço. M16 - Não utilize nenhum carregador que não seja o fornecido especificamente para utilização com o dispositivo. M17 - Cuidado! N1 - O produto tem uma maior resistência aos riscos mecânicos IK08 N2 - O produto tem uma maior resistência a riscos mecânicos IK09 N3 - O produto tem maior resistência a riscos mecânicos IK10 O1 - Bloco de terminais não incluído. A instalação deve ser realizada por uma pessoa com qualificação em eletricidade. Para a ligação à corrente elétrica, utilizar um bloco de terminais: classe I - número de terminais 3, classe II - número de terminais 2, tipo de terminal: com parafuso/sem parafuso, tensão nominal 230 V, capacidade de ligação nominal 0,75-1,5 mm², método de fixação: em tampa de plástico adicional, dimensões máximas 50x28x14 mm, preparação das extremidades dos condutores: desenho (imagem 1) no manual. P1 - Se o cabo flexível externo ou o cordão desta luminária estiver danificado, deve ser substituído por um cordão do mesmo tipo e com a mesma preparação. P2 - Se o cabo flexível externo ou o cordão desta luminária estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por um técnico qualificado. P3 - O cabo flexível externo ou o cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, toda a luminária deve ser substituída. R1 - Carga nominal da superfície 5kN, temperatura nominal máxima da superfície T=40°C. BATCH - Número de lote

IT - ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI - DESCRIZIONE:

L'imballaggio è parte integrante delle istruzioni DESTINAZIONE / USO / ASSEMBLAGGIO: A1 - Modifiche tecniche riservate. A2 - Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni e OWG (Condizioni Generali di Garanzia). A3 - Il montaggio, la manutenzione e le riparazioni devono essere eseguiti da un elettricista qualificato. A4 - Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. A5 - Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. A6 - Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. A7 - Montare il prodotto lontano da fonti di calore. A8 - E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. A9 - Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. A10 - Attenzione, rischio di scosse elettriche A11 - Schema di smontaggio: vedi illustrazioni A13 - Utilizzare solo in luoghi asciutti. A14-A - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <A> A14-B - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <B> A14-C - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <C> A14-D - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <D> A14-E - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E> A14-F - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F> A14-G - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <G> RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE: B1 - I componenti del prodotto si riscaldano fino a temperature elevate. B2 - Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. B3 - In caso di danni al rivestimento isolante del cavo o alla struttura, il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato. B4 - Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. B5 - Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. B6 - Sostituzione della sorgente luminosa / alimentatore / batteria. B7 - Pulizia e manutenzione B8 - Possibilità di formazione di spigoli vivi in caso di danni meccanici AVVERTENZE / SUGGERIMENTI: C1 - Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. C2 - Tutte le informazioni sui prodotti Strühm sono disponibili su: www.struhm.com C3 - Produttore / importatore / fornitore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. C4 - Non contiene mercurio SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI: D1-A - Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE). D1-B - Il prodotto è conforme alle normative della Gran Bretagna (UK). D1-C - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA Il fabbricante, Ideus Sp. z o.o., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.struhm.com/ce D2 - Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. D3 - Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata. D4 - Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere trattati come rifiuti differenziati e collocati negli appositi contenitori. Le batterie e/o gli accumulatori usurati devono essere smaltiti nel punto di raccolta/ritiro di batterie e accumulatori usurati. D5 - Segregazione dei rifiuti consigliata. D6 - Tensione nominale. D7 - Potenza nominale. D7-A - Potenza in modo acceso (Pon) D7-B - Potenza in modo stand-by (Psb) D8 - Base / alloggiamento. D9-A - Lampada a LED. D10 - Incluso. D11 - Non incluso. D12 - Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione. D14 - Temperatura di colore. D15 - Colore della luce. D16-A - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in un cono stretto (90°) D16-B - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in un cono largo (120°) D16-C - Flusso luminoso utile (Φuso), riferito al flusso in una sfera (360°) D17 - Angolo del fascio luminoso. D17-A - Angolo del fascio (o portata), per sorgenti luminose direzionali D18 - Indice di resa cromatica arrotondato CRI D19-A - Durabilità della sorgente luminosa L70B50. D20 - Protetto contro corpi solidi superiori a 12mm di diametro. D21 - Protetto contro corpi solidi superiori a 1mm di diametro. D22 - Protetto contro le polveri. D23 - Totalmente protetto contro le polveri. D24 - Nessuna protezione. D25 - Protetto contro le cadute di gocce d'acqua o pioggia fino a 15° dalla verticale. D26 - Protetto contro le cadute di gocce d'acqua o pioggia fino a 60° dalla verticale. D27 - Protetto contro gli spruzzi d'acqua da tutte le direzioni. D28 - Protetto contro i getti d'acqua. D29 - Protetto contro i getti d'acqua potenti. D30 - Protetto contro gli effetti delle immersioni temporanee. D31 - Protetto contro gli effetti delle immersioni continue. D32 - Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. D33 - Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. D34 - Utilizzare solo in ambienti interni. D35 - Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. D37 - Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso. D38 - Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato. D39 - Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza. D43 - Il driver e i moduli LED costituiscono un set con l'apparecchio. D44 - Raccolta differenziata D45 - Efficienza a pieno carico (%). E7 - Il prodotto non è destinato a scopi industriali. F1 - Il prodotto ha la possibilità di regolare la direzione di illuminazione. G1 - Dotato di interruttore. H1 - I terminali dei cavi devono essere isolati per la lunghezza appropriata. Utilizzare cavi di alimentazione di diametro appropriato. H2 - Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. J1 - La sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. J2 - Prodotto con fonti dei tipo a diodo/i LED. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. J14 - La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua durata di vita, è necessario sostituire l'intero apparecchio. J15 - La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata. J16 - Sorgente luminosa sostituibile da un utente finale J17 - Il dispositivo di controllo di questo apparecchio di illuminazione è un componente non sostituibile; quando il dispositivo di controllo raggiunge la fine del suo ciclo di vita, è necessario sostituire l'intero apparecchio. J18 - La manutenzione dell'apparecchio di comando di questo apparecchio di illuminazione deve essere eseguita esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con competenze simili. J19 - Il dispositivo di controllo di questo apparecchio di illuminazione può essere sostituito in conformità con le raccomandazioni fornite dal produttore dell'apparecchio stesso. M1 - Il prodotto è destinato solo a consumatori diversi da quelli molto vulnerabili o vulnerabili (secondo la DECISIONE DI ATTUAZIONE DELLA COMMISSIONE (UE) 2019/417 dell'8 novembre 2018). M2 - La batteria può essere caricata solo da adulti in ambienti chiusi con una temperatura di 15°C < Ta < 25°C. Le pile contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e la salute umana. L'ingestione può provocare ustioni chimiche. Tenere fuori dalla portata dei bambini e, in caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico. Non gettare mai le batterie nel fuoco e non tentare di aprire la custodia. M3 - ATTENZIONE - Contiene una batteria a bottone o a moneta. Pericoloso se ingerito - vedere le istruzioni. M4 - AVVERTENZA - Questo prodotto contiene una batteria a bottone o a moneta. Se ingerita, una batteria a bottone o a moneta può causare gravi ustioni chimiche interne o morte. M5 - AVVERTENZA - Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. M6 - Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. M7 - I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati. M8 - Non mescolare batterie di tipo diverso. M9 - Non mescolare batterie nuove e usate. M10 - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. M11 - L'uso di batterie non corrette può causare incendi o esplosioni. M12 - Il prodotto non è adatto alle batterie non ricaricabili. M13 - La batteria può essere sostituita solo con quella fornita o indicata dal produttore dell'apparecchio di illuminazione. M14 - La batteria/EDLC contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con competenze simili. M15 - La batteria/EDLC di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la batteria/EDLC raggiunge la fine della sua durata, l'intero apparecchio di illuminazione deve essere messo fuori servizio. M16 - Non utilizzare caricabatterie diversi da quello fornito specificatamente per l'uso con il dispositivo. M17 - Attenzione! N1 - Il prodotto possiede una resistenza maggiorata alle sollecitazioni meccaniche IK08 N2 - Il prodotto possiede una resistenza maggiorata alle sollecitazioni meccaniche IK09 N3 - Il prodotto possiede una resistenza maggiorata alle sollecitazioni meccaniche IK10 O1 - Morsettiera non inclusa. L'installazione deve essere eseguita da una persona con qualifiche elettriche. Per l'allacciamento dell'alimentazione utilizzare la morsettiera: classe I - numero di morsetti 3, classe II - numero di morsetti 2, tipo di morsetto: a vite/a vite, tensione nominale 230 V, capacità di connessione nominale 0,75-1,5 mm², metodo di fissaggio: in un coperchio di plastica supplementare, dimensioni massime 50x28x14 mm, preparazione delle estremità dei conduttori: disegno (pic. 1) nel manuale. P1 - Se il cavo flessibile esterno o il cordone di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cordone dello stesso tipo e con la stessa preparazione. P2 - Se il cavo flessibile esterno o il cordone di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata. P3 - Il cavo flessibile esterno o il cordone di alimentazione di questo apparecchio di illuminazione non può essere sostituito; se il cordone è danneggiato, deve essere sostituito l'intero apparecchio di illuminazione. R1 - Carico di superficie nominale 5kN, la temperatura di superficie massima nominale è T=40°C. BATCH - Numero di lotto

DK - INSTRUKTIONER TIL BRUG OG INSTALLATION AF PRODUKTER - BESKRIVELSE:

Emballagen er den integrerede del af instruktionen BESTEMMELSE / ANVENDELSE / MONTAGE: A1 - Der tages forbehold for tekniske ændringer. A2 - Læs venligst vejledning og OWG (Generelle Garantibetingelser) før De begynder at montere. A3 - Montering/service/reparationer skal udføres af en elektriker. A4 - Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven. A5 - Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. A6 - Montageskema: se figurerne. A7 - Produktet bør monteres væk fra varmekilder. A8 - Tilslutningskabler skal føres og lægges på den måde, at de ikke direkt skal berøres af produktets dele, der bliver varme. A9 - Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. A10 - Advarsel, risiko for elektrisk stød A11 - Demonteringsdiagram: se figurerne A13 - Brug kun i tørre placeringer. A14-A - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <A> A14-B - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <B> A14-C - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <C> A14-D - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <D> A14-E - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E> A14-F - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F> A14-G - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <G> DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE: B1 - Produktets komponenter bliver varme. B2 - Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. B3 - Hvis produktets isolering er ødelagt, egner sig produktet ikke til brug. B4 - Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. B5 - Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. B6 - Udskiftning af lyskilde / strømforsyning / batteri. B7 - Rengøring og vedligeholdelse B8 - Mulighed for dannelse af skarpe kanter i tilfælde af mekanisk skade ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER: C1 - Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materiele eller immaterielle skader. C2 - Alle oplysninger om Strühm-produkter er tilgængelige på: www.struhm.com C3 - Producent / importør / leverandør påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning. C4 - Indeholder ikke kviksølv FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER: D1-A - Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver. D1-B - Produktet overholder Storbritanniens (UK) regler. D1-C - FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Hermed erklærer Ideus Sp. z o.o., at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.struhm.com/ce D2 - Tag hensyn til miljø. D3 - Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette symbol, betyder det, at produktet skal afleveres til dit lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regler, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område. D4 - Alle opbrugte batterier bør behandles som et særskilt affald og de skal bortskaffes separat. Alle opbrugte batterier bør afleveres til dit lokale indsamlingssystem for opbrugte batterier. D5 - Anbefalet adskillelse af affald. D6 - Nominel spænding. D7 - Nominel kraft. D7-A - Tændt tilstand-effekt (Pon) D7-B - Standbyeffekt, (Psb) D8 - Bundstykke / indbygning. D9-A - LED lampe. D10 - Inkluderet. D11 - Ikke inkluderet. D12 - Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper. D14 - Farvetemperatur. D15 - Lys farve. D16-A - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en smal kegle (90°) D16-B - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en bred kegle (120°) D16-C - Nyttelysstrøm (Φuse), der henviser til fluxen i en kugle (360°) D17 - Strålevinkel. D17-A - Strålevinkel (eller rækkevidde) til retningsbestemte lyskilder D18 - Farvegengivelsesindeks CRI D19-A - Holdbarhed af lyskilde L70B50. D20 - Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm. D21 - Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0 mm. D22 - Produktet er modstandskraftig mod støv. D23 - Produktet er støvtæt. D24 - Ingen beskyttelse. D25 - Beskyttelse mod lodret faldende vanddråber, hvis pandelampen har en maksimal hældning på 15° i forhold til sin normale stilling. D26 - Beskyttelse mod lodret faldende vanddråber, hvis pandelampen har en maksimal hældning på 60° i forhold til sin normale stilling. D27 - Beskyttelse mod vandsprøjt. D28 - Beskyttelse mod kraftigt vandsprøjt. D29 - Beskyttelse mod kraftige vandstråler fra alle retninger af pandelampen. D30 - Beskyttelse mod lav neddypning. D31 - Beskyttelse mod dyb neddypning. D32 - Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. D33 - Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. D34 - Skal anvendes udelukkende indvendigt. D35 - Kan anvendes både indvendigt og udvendigt. D37 - I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelseskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation. D38 - II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering. D39 - III klasse. Produktet, i hvilket beskyttelse mod elektrisk stød består i, at det er forsynet med lavspænding (SELV), som garanterer at der ikke opstår spænding højere end sikker spænding. D43 - Føreren og LED modulerne udgør et sæt med armaturet. D44 - Genbrug D45 - Virkningsgrad ved fuld belastning (%). E7 - Produktet må ikke anvendes inden for industri. F1 - Produktet er forsynet med en regulation af belysningens retning. G1 - Monteret med switch. H1 - Isoler ledningsstykker til den passende længde.Anvend kun ledninger med angivne diametre. H2 - Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. J1 - Lyskilde bør udskiftes efter produktet bliver køligt. J2 - Produktet har en lyskilde i form af LED diode/dioder. ADVARSEL! Kig aldrig på lysstråler af LED diode/dioder. J14 - Lyskilden i denne armatur kan ikke udskiftes; når lyskilden er udtjent, skal hele armaturen udskiftes. J15 - Lyskilden i denne armatur må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en fagmand. J16 - Udskiftelig lyskilde af en slutbruger J17 - Denne armaturers styreenhed er en ikke-udskiftelig komponent; når styreenheden når slutningen af sin levetid, skal hele armaturen udskiftes. J18 - Service på kontroludstyret i denne armatur må kun udføres af producenten eller dennes serviceagent eller en person med tilsvarende kvalifikationer. J19 - Kontroludstyret i denne armatur kan udskiftes i overensstemmelse med anbefalingerne fra armaturproducenten. M1 - Produktet er kun beregnet til andre forbrugere end meget sårbare eller sårbare forbrugere (i henhold til KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESBESLUTNING (EU) 2019/417 af 8. november 2018). M2 - Batteriet må kun oplades af voksne indendørs ved en temperatur på 15°C < Ta < 25°C. Cellerne indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljø og menneskers sundhed. Der kan opstå kemiske forbrændinger ved indtagelse. Opbevares utilgængeligt for børn, og søg straks lægehjælp, hvis de sluges. Smid aldrig batterierne i ilden, og forsøg aldrig at åbne kabinettet. M3 - ADVARSEL - Indeholder mønt- eller knapcellebatteri. Farligt ved indtagelse - se instruktionerne. M4 - ADVARSEL - Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Et knapcellebatteri kan forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller død, hvis det sluges. M5 - ADVARSEL - Bortskaf brugte batterier straks. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller placeret inde i kroppen, skal du straks søge lægehjælp. M6 - Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. M7 - Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. M8 - Forskellige typer batterier må ikke blandes. M9 - Nye og brugte batterier må ikke blandes. M10 - Opbevar batterier utilgængeligt for børn. M11 - Brug af forkerte batterier kan medføre brand eller eksplosion. M12 - Produktet er ikke egnet til ikke-genopladelige batterier. M13 - Batteriet må kun udskiftes med det batteri, der er leveret eller angivet af armaturproducenten. M14 - Batteriet/EDLC i denne lampe må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en person med tilsvarende kompetencer. M15 - Batteriet/EDLC i denne lampe kan ikke udskiftes; når batteriet/EDLC er udtjent, skal hele lampen tages ud af drift. M16 - Brug ikke andre opladere end den, der er leveret specifikt til brug med enheden. M17 - Forsigtig! N1 - Produktet har øget modstand mod mekaniske slag IK08 N2 - Produktet har øget modstand mod mekaniske slag IK09 N3 - Produktet har øget modstand mod mekaniske slag IK10 O1 - Klemrække medfølger ikke. Installationen skal udføres af en person med el-kvalifikationer. Til strømtilslutning anvendes klemrække: klasse I - antal klemmer 3, klasse II - antal klemmer 2, klemtype: skrue/skrueløs, nominel spænding 230 V, nominel tilslutningskapacitet 0,75-1,5 mm², fastgørelsesmetode: i ekstra plastdæksel, maksimale dimensioner 50x28x14 mm, forberedelse af lederenderne: tegning (pic. 1) i manualen. P1 - Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lampe er beskadiget, skal det udskiftes af en ledning af samme type og med samme forberedelse. P2 - Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lampe er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en fagmand. P3 - Det eksterne fleksible kabel eller ledning til denne lampe kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal hele lampen udskiftes. R1 - Nominel overfladebelastning 5kN, den nominelle maksimale overfladetemperatur er T=40°C. BATCH - Batchnummer

NL - INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE VAN PRODUCTEN - OMSCHRIJVING:

De verpakking maakt integraal deel uit van de instructie BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED / MONTAGE: A1 - Technische veranderingen gereserveerd. A2 - Voor montage lees instructie en OWG (Algemene Garantievoorwaarden). A3 - Montage / onderhouds / en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een elektricien met de juiste kwalificaties. A4 - Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. A5 - Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. A6 - Montagebeeld: kijk afbeelding. A7 - Product monteren ver van warme bronnen. A8 - Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in concaakt komen met warm wordenen delen van het product. A9 - Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. A10 - Voorzichtigheid, risico op elektrische schokken A11 - Demontageschema: kijk afbeelding A13 - Alleen gebruiken op droge locaties. A14-A - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <A> A14-B - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <B> A14-C - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <C> A14-D - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <D> A14-E - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E> A14-F - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F> A14-G - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <G> GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE: B1 - Product elementen verwarmen zich tot hoche temperaturen. B2 - Product niet verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. B3 - In geval van beschadiging van isolatie van kabel of buis, het product kan niet verder gebruikt worden. B4 - Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. B5 - Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmakmiddelen. B6 - Vervanging van de lichtbron / voeding / batterij. B7 - Reiniging en onderhoud B8 - Mogelijkheid van vorming van scherpe randen in geval van mechanische schade LET OP / BIJZONDERHEDEN: C1 - Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder andere tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. C2 - Alle informatie over Strühm-producten is beschikbaar op: www.struhm.com C3 - Fabrikant / importeur / leverancier kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. C4 - Bevat geen kwik VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN: D1-A - Product voldoet aan de Europese Normen (EU). D1-B - Het product voldoet aan de voorschriften van Groot-Brittannië (UK). D1-C - VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING Hierbij verklaar ik, Ideus Sp. z o.o., dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.struhm.com/ce D2 - Houd schoonheid en beschermd het milieu. D3 - Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gooien. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamellplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden.Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied. D4 - Verbruikte batereien moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte batereien moeten teruggegeven worden aan verzamelplaats van verbruikte batereien. D5 - Afval sorteren aanbevolen. D6 - Ingangsspanning. D7 - Kracht van ingangsstroom. D7-A - Vermogen in gebruiksstand (Pon) D7-B - Stand-byvermogen (Psb) D8 - Heft / montuur. D9-A - LED lampe. D10 - Ingesloten. D11 - Niet inbegrepen. D12 - Product werkt niet samen met lichtdimmers. D14 - Kleur temperatuur. D15 - Licht van kleur. D16-A - Nuttige lichtstroom (Φuse), verwijzend naar de lichtstroom in een smalle kegel (90°) D16-B - Nuttige lichtstroom (Φuse), verwijzend naar de lichtstroom in een brede kegel (120°) D16-C - Nuttige lichtstroom (Φuse), verwijzend naar de lichtstroom in een bol (360°) D17 - Bundelhoek. D17-A - Stralingshoek (of bereik), voor gerichte lichtbronnen D18 - Kleurweergave-index CRI D19-A - Duurzaamheid van de lichtbron L70B50. D20 - Bescherming tegen vaste voorwerpen groter dan 12mm. D21 - Bescherming tegen vaste voorwerpen groter dan 1mm. D22 - Bescherming tegen stof. D23 - Stofdicht. D24 - Niet bescherming. D25 - Bescherming tegen drupwater schuine stand <15 graden. D26 - Bescherming tegen sproeiend water. D27 - Bescherming tegen opspattend water. D28 - Bescherming tegen waterstralen. D29 - Bescherming tegen stortbuien. D30 - Bescherming tegen ondiepe duiken. D31 - Beschermd tegen verblijf onder water. D32 - Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibrafoon, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezv. D33 - Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: vibrafoon, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezv. D34 - Gebruiken alleen binnen. D35 - Kunnen binnen en buiten gebruikt werden. D37 - Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding. D38 - Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie. D39 - Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risiko, dat het spanning groter word dan veilige. D43 - De driver en LED-modules vormen een set met de armatuur. D44 - Recycling D45 - Efficiëntie bij volle belasting (%). E7 - Product niet goed voor industrielegebruik. F1 - Product geeft mogelijkheid van aanstelling van branden richtingen. G1 - Uitgerust met schakelaar. H1 - Einde van kabels moeten geisoleerd worden op een bepaalde lengte. Gebruik goed aangepaste stroomkabels. H2 - Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. J1 - Uitvisseling van lichtbron moet na product afkoeling gemaakt worden. J2 - Product met lichtbron type LED. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. J14 - De lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen. J15 - De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een vakbekwaam persoon. J16 - Vervangbare lichtbron door een eindgebruiker J17 - De voorschakelapparatuur van deze armatuur is een niet-vervangbaar onderdeel; wanneer de voorschakelapparatuur het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen. J18 - Het onderhoud van de voorschakelapparatuur in deze armatuur mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of zijn serviceagent of een persoon met vergelijkbare vaardigheden. J19 - De voorschakelapparatuur in deze armatuur kan worden vervangen in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant van de armatuur. M1 - Het product is uitsluitend bestemd voor andere dan zeer kwetsbare of kwetsbare consumenten (overeenkomstig uitvoeringsbesluit (EU) 2019/417 van de COMMISSIE van 8 november 2018). M2 - De batterij mag alleen binnenshuis door volwassenen worden opgeladen bij een temperatuur van 15°C < Ta < 25°C. De cellen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Bij inslikken kunnen chemische brandwonden ontstaan. Buiten het bereik van kinderen houden en bij inslikken onmiddellijk medische hulp inroepen. Gooi batterijen nooit in het vuur en probeer nooit de behuizing te openen. M3 - WAARSCHUWING - Bevat knoopcelbatterij. Gevaarlijk bij inslikken - zie instructies. M4 - WAARSCHUWING - Dit product bevat een knoopcelbatterij. Een knoopcelbatterij kan ernstige interne chemische brandwonden of de dood veroorzaken als deze wordt ingeslikt. M5 - WAARSCHUWING - Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp. M6 - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. M7 - De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten. M8 - Verschillende soorten batterijen mogen niet worden gemengd. M9 - Nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd. M10 - Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. M11 - Het gebruik van onjuiste batterijen kan brand of explosies veroorzaken. M12 - Het product is niet geschikt voor niet-oplaadbare batterijen. M13 - De batterij mag alleen worden vervangen door de batterij die door de fabrikant van de verlichtingsarmatuur wordt geleverd of aangegeven. M14 - De batterij/EDLC in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een persoon met vergelijkbare vaardigheden. M15 - De batterij/EDLC van deze armatuur kan niet worden vervangen; wanneer de batterij/EDLC het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de hele armatuur buiten gebruik worden gesteld. M16 - Gebruik geen andere oplader dan degene die speciaal voor gebruik met het apparaat is geleverd. M17 - Let op! N1 - Product heeft verhochte tegenstand voor mechanische bloedstelling IK08 N2 - Product heeft verhochte tegenstand voor mechanische bloedstelling IK09 N3 - Product heeft verhochte tegenstand voor mechanische bloedstelling IK10 O1 - Aansluitblok niet inbegrepen. De installatie moet worden uitgevoerd door een persoon met de juiste elektrotechnische kwalificaties. Gebruik voor de stroomaansluiting een klemmenblok: klasse I - aantal klemmen 3, klasse II - aantal klemmen 2, type klem: schroef/schroefloos, nominale spanning 230 V, nominale aansluitcapaciteit 0,75-1,5 mm², bevestigingswijze: in extra plastic afdekking, maximale afmetingen 50x28x14 mm, voorbereiding van de uiteinden van de geleiders: tekening (pic. 1) in de handleiding. P1 - Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, moet deze worden vervangen door een snoer van hetzelfde type en met dezelfde voorbereiding. P2 - Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, hun serviceagent of een vakbekwaam persoon. P3 - De externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de hele armatuur worden vervangen. R1 - Nominale oppervlaktebelasting 5kN, nominale maximale oppervlaktetemperatuur is T=40°C. BATCH - Partijnummer

SE - INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING OCH INSTALLATION AV PRODUKTER - BESKRIVNING:

Förpackningen är den integrerade delen av instruktionen ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING / MONTERING: A1 - Med förbehåll för tekniska förändringar. A2 - Läs igenom bruksanvisningen och OWG (Allmänna Garantivillkor) före montering. A3 - Montering/service/reparationer måste utföras av en elektriker. A4 - Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet. A5 - Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. A6 - Monteringsritning: se illustrationer. A7 - Montera produkten långt från värmekällor. A8 - Placera anslutningskablarna så att de inte kommer i direkt kontakt med de delar av produkten som blir varma under drift. A9 - Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på rätt sätt. A10 - Varning, risk för elektrisk stöt A11 - Demonteringsschema: se illustrationer A13 - Använd endast på torra platser. A14-A - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <A> A14-B - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <B> A14-C - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <C> A14-D - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <D> A14-E - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <E> A14-F - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <F> A14-G - Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <G> REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL: B1 - Delar av produkten når hög temperatur under drift. B2 - Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. B3 - Om ledningens isolering eller kåpan skadas, får produkten inte längre användas. B4 - Utför underhåll med matningen avstängd och efter att produkten har svalnat. B5 - För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. B6 - Byte av ljuskälla / strömförsörjning / batteri. B7 - Städning och underhåll B8 - Risk för vassa kanter vid mekanisk skada ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR: C1 - Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännsår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. C2 - All information om Strühm-produkter finns på: www.struhm.com C3 - Tillverkare / importör / leverantör bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning. C4 - Innehåller inte kvicksilver FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER: D1-A - Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv. D1-B - Produkten följer reglerna i Storbritannien (UK). D1-C - FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Härmed försäkrar Ideus Sp. z o.o. att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.struhm.com/ce D2 - Ta hand om miljön. D3 - Detta märke visar nödvändigheten av separat insamling av förbrukade elektriska och elektroniska produkter. Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa, de kräver särskilda former av återvinning / bortskaffning / återanvändning / bortskaffning. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter. För information om insamlingsplatserna vänd dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter. Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med förbehållet att antalet produkter man vill lämna inte överskrider antalet köpta enheter av samma slag. Dessa regler gäller inom Europeiska Unionens område. För andra länder gäller juridiska bestämmelser som har laga kraft i landet. Vi rekommenderar att du kontaktar återförsäljaren i ditt område. D4 - Förbrukade batterier och/eller ackumulatorer bör betraktas som separat avfall och kastas i separata behållare. Förbrukade batterier eller ackumulatorer bör lämnas till insamlingsplatser för förbrukade batterier och ackumulatorer. D5 - Sortering av avfall rekommenderas. D6 - Märkspänning. D7 - Märkeffekt. D7-A - Effekt i påläge (Pon) D7-B - Effekt i standbyläge (Psb) D8 - Skaft / sockel. D9-A - LED lampa. D10 - Inkluderad. D11 - Ingår ej. D12 - Produkten fungerar inte med dimmer. D14 - Färgtemperatur. D15 - Ljus färg. D16-A - Användbart ljusflöde (Φuse), med hänvisning till flödet i en smal kon (90°) D16-B - Användbart ljusflöde (Φuse), med hänvisning till flödet i en bred kon (120°) D16-C - Användbart ljusflöde (Φuse), med hänvisning till flödet i en sfär (360°) D17 - Strålvinkel. D17-A - Strålvinkel (eller räckvidd) för riktade ljuskällor D18 - Färgåtergivningsindex CRI D19-A - Ljuskällans hållbarhet L70B50. D20 - Skydd mot föremål större än 12mm. D21 - Skydd mot föremål större än 1mm. D22 - Dammskydd. D23 - Dammtätt. D24 - Inget skydd. D25 - Skydd mot droppande vatten. Apparaten får ej luta mer än max 15° från normalläge. D26 - Skydd mot strilande vatten. Max vinkel 60°. D27 - Skydd mot strilande vatten från alla vinklar. D28 - Skydd mot spolande vatten från munstycke. D29 - Skydd mot kraftig överspolning av vatten. D30 - Skydd mot inverkan av kortvarig nedsänkning i vatten. D31 - Lämpad för långvarig nedsänkning i vatten. D32 - Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m. D33 - Använd inte produkten där det råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m. D34 - Får bara användas inomhus. D35 - Får användas både inom- och utomhus. D37 - Klass I. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom grundläggande isolering och extra säkerhetsåtgärder i form av en extra skyddskrets till vilken en extern skyddsjord ska anslutas. D38 - Klass II. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom dubbel isolering eller förstärkt isolering utöver den grundläggande isoleringen. D39 - Klass III. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom tillförsel av mycket låg och säker spänning (SELV) utan risk för att det uppstår spänningar som är högre än de säkra. D43 - Föraren och LED-modulerna utgör en uppsättning med armaturen. D44 - Återvinning D45 - Effektivitet vid full belastning (%). E7 - Produkten är inte avsedd för industriella ändamål. F1 - Produkten ger möjlighet att kontrollera belysningens riktning. G1 - Utrustad med omkopplare. H1 - Isolera ledningarnas ändar på lämplig längd. Använd matarledningar med lämplig diameter. H2 - Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. J1 - Vänta tills produkten svalnar innan du byter ljuskällan. J2 - Produkten har en ljuskälla som dioder/LED. OBS! Titta inte direkt på ljusknippe från LED-diod/dioder. J14 - Ljuskällan i denna armatur kan inte bytas ut; när ljuskällan nått slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut. J15 - Ljuskällan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller en behörig person. J16 - Utbytbar ljuskälla av en slutanvändare J17 - Armaturens drivdon är en icke utbytbar komponent; när drivdonet når slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut. J18 - Service av styrutrustningen i denna armatur får endast utföras av tillverkaren, dess serviceombud eller en person med motsvarande kompetens. J19 - Styrenheten i denna armatur kan bytas ut i enlighet med rekommendationerna från armaturtillverkaren. M1 - Produkten är endast avsedd för andra konsumenter än mycket sårbara eller sårbara konsumenter (enligt KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/417 av den 8 november 2018). M2 - Batteriet får endast laddas av vuxna inomhus vid en temperatur på 15 °C < Ta < 25 °C. Cellerna innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Kemiska brännskador kan uppstå vid förtäring. Förvaras oåtkomligt för barn och vid förtäring ska läkare omedelbart uppsökas. Kasta aldrig batterierna i eld eller försök att öppna höljet. M3 - VARNING - Innehåller knappcellsbatteri. Farligt vid förtäring - se instruktionerna. M4 - VARNING - Denna produkt innehåller ett knappbatteri. Ett knappbatteri kan orsaka allvarliga kemiska brännskador eller dödsfall om det sväljs. M5 - VARNING - Kassera använda batterier omedelbart. Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård. M6 - Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. M7 - Anslutningsterminalerna får inte kortslutas. M8 - Olika typer av batterier får inte blandas. M9 - Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την μπαταρία που παρέχεται ή υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του φωτιστικού. M10 - Förvara batterierna utom räckhåll för barn. M11 - Felaktig användning av batterier kan orsaka brand eller explosion. M12 - Produkten är inte lämplig för icke-uppladdningsbara batterier. M13 - Batteriet får endast bytas ut mot det batteri som medföljer eller anges av armaturtillverkaren. M14 - Batteriet/EDLC i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller en person med motsvarande kompetens. M15 - Batteriet/EDLC i denna armatur kan inte bytas ut; när batteriet/EDLC har nått slutet av sin livslängd ska hela armaturen tas ur bruk. M16 - Använd endast den laddare som medföljer enheten. M17 - Varning! N1 - Produkten har ökat motstånd mot mekaniska faror IK08 N2 - Produkten har ökat motstånd mot mekaniska faror IK09 N3 - Produkten har ökat motstånd mot mekaniska faror IK10 O1 - Plint ingår ej. Installationen måste utföras av en person med elbehörighet. För strömanslutning använd terminalblock: klass I - antal terminaler 3, klass II - antal terminaler 2, typ av terminal: skruv/skruvlös, märkspänning 230 V, märkanslutningsarea 0,75-1,5 mm², fästmetod: i extra plasthölje, maximala dimensioner 50x28x14 mm, förberedelse av ledarändar: ritning (pic. 1) i manualen. P1 - Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad ska den bytas ut mot en sladd av samma typ och med samma utförande. P2 - Om den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller en behörig person. P3 - Den externa flexibla kabeln eller sladden till denna armatur kan inte bytas ut; om sladden är skadad ska hela armaturen bytas ut. R1 - Nominell ytbelastning 5kN, nominell maximal yttemperatur är T=40°C. BATCH - Partinummer

FI - OHJEET TUOTTEIDEN KÄYTTÖÄ JA ASENNUSTA - KUVAUS:

Pakkaus on olennainen osa ohjeita TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET / ASENNUS: A1 - Tuotteen tekninen muuttaminen kielletty. A2 - Lue alla olevat ohjeet ja OWG (Yleiset Takuuehdot) ennen asennuksen aloittamista. A3 - Asennus-/huolto-/korjaukset on suoritettava sähköalan ammattilaisen toimesta. A4 - Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähkön laatuvaatimuksia. A5 - Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimittava erittäin varovasti. A6 - Asennuskaava: katso kuvat. A7 - Älä asenna tuotetta lämmön lähteiden lähellä. A8 - Liitäntäjohtoja on asennettava niin, että estetään niiden koskettaminen tuotteen kuumentuviin osiin. A9 - Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitännät on suoritettu oikein. A10 - Varoitus, sähköiskun vaara A11 - Purkamiskaavio: katso kuvat A13 - Käytä vain kuivissa paikoissa. A14-A - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <A> A14-B - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <B> A14-C - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <C> A14-D - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <D> A14-E - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E> A14-F - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <F> A14-G - Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <G> KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO: B1 - Tuotteen elementit kuumentuvat huomattavasti. B2 - Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa ilmanvaihto. B3 - Kaapeli- tai koteloeristeen vaurioituessa tuote ei kelpaa jälleen käytettäväksi. B4 - Huoltoa on suoritettava virran ollessa katkaistuna ja tuotteen jäähdyttyä. B5 - Puhdista tuotetta ainoastaan hienontuneisilla ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. B6 - Valonlähteen / virtalähteen / akun vaihto. B7 - Puhdistus ja huolto B8 - Mahdollisuus terävien reunojen muodostumiseen mekaanisten vaurioiden sattuessa TIEDOT / OHJEET: C1 - Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja. C2 - Kaikki tiedot Strühm-tuotteista ovat saatavilla osoitteessa: www.struhm.com C3 - Valmistaja / maahantuoja / toimittaja ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönnistä johtuvista seuraamuksista. C4 - Ei sisällä elohopeaa MERKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS: D1-A - Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia. D1-B - Tuote täyttää Ison-Britannian (UK) säädökset. D1-C - YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Ideus Sp. z o.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.struhm.com/ce D2 - Pidä huolta ympäristöstä. D3 - Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäämme. D4 - Kuluneita akkuja ja/tai paristoja tulee katsoa erilliseksi jätteeksi ja heitettävä erilliseen jätesäiliöön. Kuluneita paristoja ja akkuja tulee luovuttaa kuluneiden paristojen ja akkujen keräyspaikkaan. D5 - Jätteiden lajittelu suositellaan. D6 - Nimellisjännite. D7 - Nimellisteho. D7-A - Päälle kytkettynä -tilan teho (Pon) D7-B - Valmiustilateho (Psb) D8 - Kahva / kotelo. D9-A - LED-lamppu. D10 - Sisältyvät. D11 - Ei sisälly. D12 - Tuote ei toimi yhdessä valonhimmentimien kanssa. D14 - Värilämpötila. D15 - Valon väri. D16-A - Hyötyvalovirta (Φuse), viitaten kapeaan kartioon (90°) tapahtuvaan virtaukseen D16-B - Hyötyvalovirta (Φuse), viitaten virtaukseen leveässä kartiossa (120°) D16-C - Hyötyvalovirta (Φuse), viittaa pallon virtaukseen (360°) D17 - Säteen kulma. D17-A - Säteen kulma (tai alue) suuntaaville valonlähteille D18 - Värintoistoindeksi CRI D19-A - Valolähteen kestävyys L70B50. D20 - Suojaus keskiisia kappaleita vastaan, halkaisija yli 12,0mm. D21 - Suojaus erittäin pieniä kappaleita vastaan, halkaisija yli 1mm. D22 - Suojattu pölyltä. D23 - Pölytiivis tuote. D24 - Ei suojausta. D25 - Suojaus ylhäältä +/-15 astetta tulevaa vettä vastaan. D26 - Suojaus ylhäältä +/-60 astetta tulevaa vettä vastaan. D27 - Suojaus vesiroiskeita vastaan. D28 - Kestää vesisuihkun joka suunnasta. D29 - Kestää suurella paineella tulevan ruiskun. D30 - Suojaus matalaa upotusta vastaan. D31 - Kestää pysyvän upotuksen. D32 - Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kielteisiä ympäristötekijöitä: pöly, vesi, kosteus, tärinä, räjähdysaltis ilma, kemikaalihöyryt tai -pakokaasut jne. D33 - Tuotetta ei saa käyttää, jos ympäristössä on seuraavia kielteisiä ympäristötekijöitä: tärinä, räjähdysaltis ilma, kemikaalihöyryt tai -pakokaasut jne. D34 - Soveltuu ainoastaan sisäkäyttöön. D35 - Soveltuu sekä sisä että ulkokäyttöön. D37 - I luokka. Tuote, joka paitsi sähköiskulta suojaavalla peruseristeellä on varustettu myös suojajohtimella ja johon on kytkettävä sähköverkon suojajohdin. D38 - II luokka. Tuote, jossa sähköiskusuojana paitsi peruseristettä toimii kaksinkertainen tai vahvistettu eriste.. D39 - III luokka. Tuote, jossa sähköiskusuoja perustuu hyvin matalalla jännitteellä (SELV) tapahtuvaan toimintaan, ilman vaarallisten jännitteiden käyttöä.. D43 - Kuljettaja ja LED-moduulit muodostavat sarja valaisimella. D44 - Kierrätys D45 - Hyötysuhde täydellä kuormalla (%). E7 - Tuote ei ole tarkoitettu teollisuuskäyttöön. F1 - Tuotteen valon suunta on säädettävissä. G1 - Varustettu kytkimellä. H1 - Kaapelin päät on eristettävä oikeassa määrin. Käytä asianmukaisia kaapelien poikkipinta-aloja. H2 - Suojajohtimen kytkennän puuttuessa syntyy sähköiskuvaara. J1 - Valonlähteen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähtyessä. J2 - Tuote, jossa on diodi/LED -valonlähde. HUOMIO! Älä tuijota diodia / LED -valonsädettä. J14 - Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähde on tullut käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava. J15 - Tämän valaisimen valonlähde saa vaihtaa vain valmistaja, sen huoltoliike tai ammattitaitoinen henkilö. J16 - Loppukäyttäjä voi vaihtaa valonlähteen J17 - Tämän valaisimen ohjauslaite on ei-vaihdettava komponentti; kun ohjauslaite saavuttaa käyttöikänsä pään, koko valaisin on vaihdettava. J18 - Tämän valaisimen ohjauslaitteiston huolto saa suorittaa vain valmistaja tai sen huoltoliike tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö. J19 - Tämän valaisimen ohjauslaitteet voidaan vaihtaa valaisimen valmistajan antamien suositusten mukaisesti. M1 - Tuote on tarkoitettu ainoastaan muille kuin erittäin heikossa tai heikossa asemassa oleville kuluttajille (8. marraskuuta 2018 annetun KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEN (EU) 2019/417 mukaan). M2 - Akun saa ladata vain aikuiset sisätiloissa, joiden lämpötila on 15 °C < Ta < 25 °C. Kennot sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja. Säilytä poissa lasten ulottuvilta ja hakeudu heti lääkäriin, jos niitä on nielty. Älä koskaan heitä paristoja tuleen tai yritä avata koteloa. M3 - VAROITUS - Sisältää kolikko- tai nappipariston. Nieleminen on vaarallista - katso ohjeet. M4 - VAROITUS - Tämä tuote sisältää nappiakun. Nappiakku voi aiheuttaa vakavia sisäisiä kemiallisia palovammoja tai kuoleman, jos se nielaistaan. M5 - VAROITUS - Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristoja on nielty tai asetettu kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkäriin. M6 - Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. M7 - Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea. M8 - Erilaisia paristotyyppejä ei saa sekoittaa keskenään. M9 - Uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään. M10 - Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. M11 - Väärän pariston käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. M12 - Tuote ei sovellu ei-ladattaville paristoille. M13 - Akku voidaan vaihtaa vain valaisimen valmistajan toimittamaan tai suosittelemaan akkuun. M14 - Tämän valaisimen akku/EDLC-kondensaattori saa vaihtaa vain valmistaja, sen huoltoliike tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö. M15 - Tämän valaisimen akkua/EDLC-kondensaattoria ei voi vaihtaa; kun akku/EDLC-kondensaattori on tullut käyttöikänsä päähän, koko valaisin on poistettava käytöstä. M16 - Älä käytä muuta laturia kuin laitteen mukana toimitettua laturia. M17 - Varoitus! N1 - Tuote on suojattu mekaanista vaurioitumista vastaan IK08 N2 - Tuote on suojattu mekaanista vaurioitumista vastaan IK09 N3 - Tuote on suojattu mekaanista vaurioitumista vastaan IK10 O1 - Liitin ei sisälly toimitukseen. Asennuksen saa suorittaa sähköalan pätevyys omaava henkilö. Käytä virtaliitäntää varten liitinlohkoa: luokka I - liitinten lukumäärä 3, luokka II - liitinten lukumäärä 2, liitintyyppi: ruuvi/ruuviton, mitoitusjännite 230 V, nimellinen liitäntäkapasiteetti 0,75-1,5 mm², kiinnitystapa: lisämuovikotelossa, maksimimitat 50x28x14 mm, johtimien päiden valmistelu: piirustus (pic. 1) käyttöohjeessa. P1 - Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava saman tyyppiseen ja samanlaiseen johtoon. P2 - Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan tai sen huoltoliikkeen tai ammattitaitoisen henkilön toimesta. P3 - Tämän valaisimen ulkoista joustavaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, koko valaisin on vaihdettava. R1 - Pinnan nimelliskuorma 5kN, pinnan maksimilämpötila on T=40°C. BATCH - Eränumero

NO - INSTRUKSJONER FOR BRUK OG INSTALLASJON AV PRODUKTER - BESKRIVELSE:

Emballasjen er den integrerte delen av instruksjonen ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÅDER / MONTASJE: A1 - Tekniske endringer forbeholdt. A2 - Les bruksanvisningen og OWG (Generelle garantibetingelser) før du begynner montasjen. A3 - Montering/service/reparasjoner må utføres av en elektriker. A4 - Produktet må ikke kobles til et forsyningsnett som ikke oppfyller lovmessige kvalitetskrav for energi. A5 - Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. A6 - Monteringsskjema: se bilder. A7 - Produktet skal monteres fjernt fra varmekilder. A8 - Tilkoblingskabler skal ledes slik at de ikke ligger inntil delene som varmer opp. A9 - Før første bruk kontroller at produktet er riktig mekanisk festet og elektrisk tilkoblet. A10 - Forsiktighet, fare for elektrisk støt A11 - Demonteringsskjema: se bilder A13 - Brukes kun på tørre steder. A14-A - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <A> A14-B - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <B> A14-C - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <C> A14-D - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <D> A14-E - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E> A14-F - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F> A14-G - Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <G> BRUKSANBEFALINGER / VEDLIKEHOLD: B1 - Produktets elementer varmer opp til høy temperatur. B2 - Ikke dekk produktet.Sørg for fri luftsirkulasjon. B3 - Dersom isoleringen eller kapslingen ødelegges, er produktet ikke lenger brukelig. B4 - Vedlikeholdes med strømforsyning slått av og når produktet er avkjølt. B5 - Renses kun med delikate og tørre tekstiler. Bruk ikke kjemiske rensemidler. B6 - Utskifting av lyskilde / strømforsyning / batteri. B7 - Rengjøring og vedlikehold B8 - Mulighet for skarpe kanter ved mekanisk skade KOMMENTARER / TIPS: C1 - Følger man ikke anbefalinger i denne bruksanvisningen, kan det føre f.eks. til brann, brannsår, elektrisk støt, fysiske skader og andre materielle og ikke materielle skader. C2 - All informasjon om Strühm-produkter er tilgjengelig på: www.struhm.com C3 - Produsent / importør / leverandør påtar seg ikke ansvaret for følgene av at anbefalingene i denne bruksanvisningen ikke ble fulgt. C4 - Inneholder ikke kvikksølv FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER: D1-A - Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver. D1-B - Produktet er i samsvar med forskriftene til Storbritannia (UK). D1-C - FORENKLET EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR Herved har Ideus Sp. z o.o. erklærer at radioutstyret type er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: www.struhm.com/ce D2 - Ta vare på renslighet og miljøet. D3 - Denne markeringen viser at det er nødvendig å sortere brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Det er straffbart å kaste produkter med slik markering sammen med annet avfall. Slike produkter kan være miljø- og helsefarlige og krever spesiell bearbeidelse / gjenvinning / resirkulering / nøytralisering. Produkter med slik markering bør leveres til et samlested for brukt elektrisk eller elektronisk utstyr. Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slikt utstyr. Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen. De ovennevnte reglene angår kun Den europeiske union. For andre land bruk egne forskrifter som gjelder i vedkommende land. Vi anbefaler å ta kontakt med vår distributør i et gitt område. D4 - Brukte batterier og/eller akkumulatorer bør betraktes som eget avfall og plasseres i egen container. Brukte batterier eller akkumulatorer bør leveres til et samlested for brukte batterier og akkumulatorer. D5 - Sortering av avfall anbefalt. D6 - Nominal spenning. D7 - Nominal effekt. D7-A - Strøm i modus (Pon) D7-B - Strøm i standby-modus (Psb) D8 - Sokkel/holder. D9-A - LED lampe. D10 - Inkludert. D11 - Ikke inkludert. D12 - Produktet fungerer ikke med lysdempere. D14 - Fargetemperatur. D15 - Farge lys. D16-A - Nyttig lysstrøm (Φuse), med henvisning til fluxen i en smal kjegle (90°) D16-B - Nyttig lysstrøm (Φuse), med henvisning til fluxen i en bred kjegle (120°) D16-C - Nyttig lysstrøm (Φuse), med henvisning til fluxen i en sfære (360°) D17 - Strålevinkel. D17-A - Strålevinkel (eller rekkevidde) for retningsbestemte lyskilder D18 - Fargegjengivelsesindeks CRI D19-A - Holdbarheten til lyskilden L70B50. D20 - Beskyttelse mot faste legemer større enn 12mm. D21 - Beskyttelse mot faste legemer større enn 1,0mm. D22 - Støvmotstandig produkt. D23 - Støvtett produkt. D24 - Ubeskyttet. D25 - Beskyttelse mot dryppvann med en vinkel på opp til 15°. D26 - Beskyttelse mot regn med en vinkel på opp til 60°. D27 - Beskyttelse mot vannspruter. D28 - Beskyttelse mot vannstrømmer. D29 - Beskyttelse mot kraftige vannstråler og bølger. D30 - Beskyttelse mot grunt nedsenking. D31 - Beskyttelse mot dyp nedsenking. D32 - Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, f.eks. støv, vann, fuktighet, vibrasjoner, eksplosiv atmosfære, damper eller kjemiske dunster osv. D33 - Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, f.eks. vibrasjoner, eksplosiv atmosfære, damper eller kjemiske dunster osv. D34 - Kan brukes kun innendørs. D35 - Kan brukes både innendørs og utendørs. D37 - Klasse I. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk både med basisisolasjon og ekstra sikkerhetsmidler i form av et ekstra sikkerhetskretsløp som fast forsyningsinstallasjonens sikkerhetskabel må koples til. D38 - Klasse II. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk både med basisisolasjon og dobbel eller styrket isolasjon. D39 - Klasse III. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk ved å forsyne det med veldig lav sikker spenning (SELV) uten risiko for farlige spenninger. D43 - Føreren og LED-modulene utgjør et sett med armaturet. D44 - Resirkulering D45 - Virkningsgrad ved full belastning (%). E7 - Produktet er ikke egnet til industriformål. F1 - Lysretningen kan justeres. G1 - Utstyrt med bryter. H1 - Ledningsender må isoleres på riktig lengde.Brukes med forsyningsledninger med riktig diameter. H2 - Manglende tilkobling av sikkerhetsledning kan medføre elektrisk støt. J1 - Lyskilden byttes når produktet er avkjølt. J2 - Produkt med lyskilde av typen LED-diode/dioder. OBS! Ikke stirr på LED-diodes/dioders lysstrøm. J14 - Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut; når lyskilden når slutten av sin levetid, må hele armaturen skiftes ut. J15 - Lyskilden i denne armaturen skal kun skiftes ut av produsenten, deres serviceagent eller en fagperson. J16 - Utskiftbar lyskilde av sluttbruker J17 - Kontrollutstyret til denne armaturen er en komponent som ikke kan byttes ut; når kontrollutstyret når slutten av sin levetid, må hele armaturen byttes ut. J18 - Service på kontrollutstyret i denne armaturen skal kun utføres av produsenten, deres serviceagent eller en person med tilsvarende kompetanse. J19 - Kontrollutstyret i denne armaturen kan byttes ut i henhold til anbefalingene fra armaturprodusenten. M1 - Produktet er kun beregnet på andre forbrukere enn svært sårbare eller sårbare forbrukere (i henhold til KOMMISSIONENS IMPLEMENTING DECISION (EU) 2019/417 av 8. november 2018). M2 - Batteriet må kun lades av voksne innendørs ved en temperatur på 15 °C < Ta < 25 °C. Cellene inneholder stoffer som kan være skadelige for miljøet og menneskers helse. Kjemiske forbrenninger kan oppstå ved svelging. Oppbevares utilgjengelig for barn, og oppsøk lege umiddelbart ved svelging. Kast aldri batteriene i ild eller forsøk å åpne kabinettet. M3 - ADVARSEL - Inneholder mynt- eller knappbatteri. Farlig ved svelging - se instruksjoner. M4 - ADVARSEL - Dette produktet inneholder et knappebatteri. Et knappebatteri kan forårsake alvorlige kjemiske forbrenninger eller død hvis det svelges. M5 - ADVARSEL - Kast brukte batterier umiddelbart. Hold nye og brukte batterier unna barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege. M6 - Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp. M7 - Strømtilførselsterminaler må ikke kortsluttes. M8 - Ulike typer batterier må ikke blandes. M9 - Nye og brukte batterier må ikke blandes. M10 - Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. M11 - Bruk av feil batteri kan føre til brann eller eksplosjon. M12 - Produktet er ikke egnet for ikke-oppladbare batterier. M13 - Batteriet må kun erstattes med det batteriet som er levert eller angitt av produsenten av armaturen. M14 - Batteriet/EDLC-enheten i denne armaturen skal kun skiftes ut av produsenten, deres serviceagent eller en person med tilsvarende kompetanse. M15 - Batteriet/EDLC-enheten i denne armaturen kan ikke skiftes ut; når batteriet/EDLC-enheten når slutten av sin levetid, skal hele armaturen tas ut av bruk. M16 - Bruk ikke andre ladere enn den som er spesielt beregnet for bruk med enheten. M17 - Forsiktig! N1 - Produktet er ekstra motstandsdyktig mot mekaniske skader IK08 N2 - Produktet er ekstra motstandsdyktig mot mekaniske skader IK09 N3 - Produktet er ekstra motstandsdyktig mot mekaniske skader IK10 O1 - Rekkeklemme følger ikke med. Installasjonen må utføres av en person med elektrikerkompetanse. For strømtilkobling bruk rekkeklemme: klasse I - antall klemmer 3, klasse II - antall klemmer 2, type klemme: skrue/skrueløs, merkespenning 230 V, nominell tilkoblingskapasitet 0,75-1,5 mm², festemetode: i ekstra plast deksel, maksimale mål 50x28x14 mm, klargjøring av endene på ledere: tegning (pic. 1) i manualen. P1 - Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den erstattes med en ledning av samme type og med samme utforming. P2 - Hvis den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den erstattes av produsenten, deres serviceagent eller en fagperson. P3 - Den eksterne fleksible kabelen eller ledningen til denne armaturen kan ikke erstattes; hvis ledningen er skadet, skal hele armaturen erstattes. R1 - Nominell overflatebelastning 5kN, nominell maksimal overflatetemperatur er T=40°C. BATCH - Batchnummer

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:

Η συσκευασία είναι το αναπόσπαστο μέρος της εντολής ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: A1 - Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. A2 - Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και OWG (Γενικοί Όροι Εγγύησης). A3 - Οι εργασίες συναρμολόγησης / σέρβις / επισκευές πρέπει να εκτελούνται από ηλεκτρολόγο. A4 - Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. A5 - Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. A6 - Διάγραμμα συναρμολόγησης: δες τις εικόνες. A7 - Συναρμολογείτε το προϊόν μακριά από πηγές θέρμανσης. A8 - Πρέπει να οδηγήσετε τα συνδετικά καλώδια έτσι ώστε μην έχουν επαφή με τα εξαρτήματα του προϊόντος που θερμαίνονται. A9 - Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. A10 - Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας A11 - Διάγραμμα αποσυναρμολόγησης: δες τις εικόνες. A13 - Να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρές τοποθεσίες. A14-A - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <A> A14-B - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <B> A14-C - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <C> A14-D - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <D> A14-E - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E> A14-F - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <F> A14-G - Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <G> ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: B1 - Εξαρτήματα του προϊόντος θερμαίνονται έως την υψηλή θερμοκρασία. B2 - Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. B3 - Σε περίπτωση καταστροφής μόνωσης καλωδίου ή περιβλήματος χρήση του προϊόντος είναι αδύνατη. B4 - Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. B5 - Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. B6 - Αντικατάσταση της φωτεινής πηγής / τροφοδοσίας / μπαταρίας. B7 - Καθαρισμός και συντήρηση B8 - Πιθανότητα σχηματισμού αιχμηρών άκρων σε περίπτωση μηχανικής βλάβης ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ: C1 - Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πχ. πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αϋλες ζημιές. C2 - Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα Strühm διατίθενται στη διεύθυνση: www.struhm.com C3 - Κατασκευαστής / εισαγωγέας / προμηθευτής Δε φέρει καμία ευθύνη γιαι αποτελέσματα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας. C4 - Δεν περιέχει υδράργυρο ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΒΝ: D1-A - Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (UE). D1-B - Το προϊόν συμμορφώνεται με τους κανονισμούς της Μεγάλης Βρετανίας (UK). D1-C - ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Δια του παρόντος, ο Ideus Sp. z o.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.struhm.com/ce D2 - Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. D3 - Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, υπό κύρωση προστίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώβων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κονονισμοί αφορούν την Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας. D4 - Μεταχειρισμένες μπαταρίες όλων των τύπων πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά και να είναι τοποθετημένα σε ένα ξεχωριστό κάδο. Μεταχειρισμένες μπαταρίες πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων μπαταριών. D5 - Συνιστάται διαχωρισμός αποβλήτων. D6 - Ονομαστική τάση. D7 - Ονομαστική ισχύς. D7-A - Ισχύς σε κατάσταση λειτουργίας (Pon) D7-B - Ισχύς σε κατάσταση αναμονής (Psb) D8 - Κάλυκα / πλαίσιο. D9-A - Λαμπτήρας LED. D10 - Περιλαμβάνεται. D11 - Δεν περιλαμβάνονται. D12 - Το προϊόν δε συνεργάζεται με τους ρυθμιστές φωτισμού. D14 - Θερμοκρασία χρώματος. D15 - Χρώμα φωτός. D16-A - Ωφέλιμη φωτεινή ροή (Φuse), που αναφέρεται στη ροή σε στενό κώνο (90°) D16-B - Ωφέλιμη φωτεινή ροή (Φuse), που αναφέρεται στη ροή σε φαρδύ κώνο (120°) D16-C - Ωφέλιμη φωτεινή ροή (Φuse), που αναφέρεται στη ροή σε σφαίρα (360°) D17 - Γωνία δέσμης. D17-A - Γωνία δέσμης (ή εμβέλεια), για κατευθυντικές πηγές φωτός D18 - Δείκτης χρωματικής απόδοσης CRI D19-A - Ανθεκτικότητα της πηγής φωτός L70B50. D20 - Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 12mm. D21 - Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 1,0mm. D22 - Προστασία από τη σκόνη. D23 - Απόλυτη προστασία από τη σκόνη. D24 - Έλλειψη προστασίας. D25 - Προστασία από πτώση σταγόνων νερού υπό γωνία έως 15ο από τον κατακόρυφο άξονα. D26 - Προστασία από πτώση νερού βροχής υπό γωνία έως 60ο από τον κατακόρυφο άξονα. D27 - Προστασία από πτώση νερού από όλες τις κατευθύνσεις. D28 - Προστασία από ρίψη νερού από όλες τις κατευθύνσεις. D29 - Προστασία από ρίψη νερού υπό πίεση ισοδύναμη με θαλάσσια κύματα. D30 - Προστασία έναντι κατάδυσης σε αβαθή νερά. D31 - Προστασία από βαθιά εμβάπτιση. D32 - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, δινήσεις, χημικός καπνός ή αέριο. D33 - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. δινήσεις, χημικός καπνός ή αέριο. D34 - Μόνο για εσωτερική χρήση. D35 - Για εσωτερική και εξωτερική χρήση. D37 - Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας. D38 - Κατηγορία II. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και χρησιμοποιημένη διπλή μόνωση ή ενισχυμένη μόνωση. D39 - Κατηγορία III. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία βασίζεται στη τροφοδοσίας πολύ χαμηλής ασφαλούς τάσης ναρίε (SELV) χωρίς κίνδυνο τάσης υψηλότερης από την ασφαλή τάση. D43 - Ο οδηγός και οι μονάδες LED αποτελούν ένα σετ με το φωτιστικό. D44 - Ανακύκλωση D45 - Απόδοση σε πλήρες φορτίο (%). E7 - Προϊόν δεν είναι προορισμένο για επαγγελματική χρήση. F1 - Προϊόν έχει δυνατότητα ρύθμισης της κατεύθυνσης φωτός. G1 - Εξοπλισμένο με διακόπτη. H1 - Πρέπει να αφαιρέσετε μόνωση από τις άκρες καλωδίων κατάκατάλληλο μήκος. Χρησιμοποιείτε σχετικέςκατάλληλες διαμέτρους των καλωδίων τροφοδοσίας. H2 - Έλλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. J1 - Αντικαταστείτε πηγές φωτισμού μετά από ψύξη του προϊόντος. J2 - Προϊόν με πηγή φωτός τύπου LED. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη φωτός LED. J14 - Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν είναι αντικαταστάσιμη; Όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό. J15 - Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από εξειδικευμένο τεχνικό. J16 - Αντικαταστάσιμη πηγή φωτός από έναν τελικό χρήστη J17 - Ο μηχανισμός ελέγχου αυτού του φωτιστικού είναι ένα μη αντικαταστάσιμο εξάρτημα; Όταν ο μηχανισμός ελέγχου φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό. J18 - Η συντήρηση του εξοπλισμού ελέγχου αυτού του φωτιστικού πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από άτομο με αντίστοιχες δεξιότητες. J19 - Ο εξοπλισμός ελέγχου αυτού του φωτιστικού μπορεί να αντικατασταθεί σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του φωτιστικού. M1 - Το προϊόν προορίζεται μόνο για καταναλωτές εκτός από τους πολύ ευάλωτους ή ευάλωτους καταναλωτές (σύμφωνα με την ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/417 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 8ης Νοεμβρίου 2018). M2 - Η μπαταρία επιτρέπεται να φορτίζεται από ενήλικες μόνο σε εσωτερικούς χώρους με θερμοκρασία 15°C < Ta < 25°C. Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Από την κατάποση μπορεί να προκληθούν χημικά εγκαύματα. Φυλάξτε τα μακριά από παιδιά και σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην επιχειρείτε να ανοίξετε τη θήκη. M3 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Περιέχει μπαταρία τύπου κουμπιού ή νομίσματος. Επικίνδυνο σε περίπτωση κατάποσης - δείτε τις οδηγίες. M4 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου νομίσματος ή κουμπιού. Μια μπαταρία τύπου νομίσματος ή κουμπιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά χημικά εγκαύματα ή θάνατο σε περίπτωση κατάποσης. M5 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. M6 - Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. M7 - Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. M8 - Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών. M9 - Δεν πρέπει να αναμιγνύονται καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. M10 - Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. M11 - Η χρήση λανθασμένης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. M12 - Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. M13 - Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την μπαταρία που παρέχεται ή υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του φωτιστικού. M14 - Η μπαταρία/EDLC που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από άτομο με παρόμοια ειδίκευση. M15 - Η μπαταρία/EDLC αυτού του φωτιστικού δεν είναι αντικαταστάσιμη; Όταν η μπαταρία/EDLC φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας. M16 - Μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται ειδικά για χρήση με τη συσκευή. M17 - Προσοχή! N1 - Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη μηχανική κρούση IK08 N2 - Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη μηχανική κρούση IK09 N3 - Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη μηχανική κρούση IK10 O1 - Το μπλοκ τερματικού δεν περιλαμβάνεται. Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελεστεί από άτομο με ηλεκτρολογικές γνώσεις. Για τη σύνδεση ρεύματος χρησιμοποιήστε μπλοκ ακροδεκτών: κατηγορία I - αριθμός ακροδεκτών 3, κατηγορία II - αριθμός ακροδεκτών 2, τύπος ακροδέκτη: βιδωτοί/ χωρίς βίδες, ονομαστική τάση 230 V, ονομαστική ικανότητα σύνδεσης 0,75-1,5 mm², μέθοδος στερέωσης: σε πρόσθετο πλαστικό κάλυμμα, μέγιστες διαστάσεις 50x28x14 mm, προετοιμασία των άκρων των αγωγών: σχέδιο (pic. 1) στο εγχειρίδιο. P1 - Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το κορδόνι αυτού του φωτιστικού είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με κορδόνι του ίδιου τύπου και με την ίδια προετοιμασία. P2 - Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το κορδόνι αυτού του φωτιστικού είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από εξειδικευμένο τεχνικό. P3 - Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το κορδόνι αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί; εάν το κορδόνι είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό. R1 - Ονομαστικό επιφανειακό φορτίο 5kN, η ονομαστική μέγιστη θερμοκρασία επιφάνειας είναι T=40°C. BATCH - Αριθμός παρτίδας

MK - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ИНСТАЛИРАЊЕ ПРОИЗВОДИ - ОПИС:

Пакувањето е составен дел од упатството НАМЕНА / УПОТРЕБА / МОНТАЖА: A1 - Заштитено право за технички промени. A2 - Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација и OWG (Општи Услови за Гаранција). A3 - Монтажата/сервисните работи/поправките мора да ги изврши стручно лице за електричарство. A4 - Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергија, коишто се правно одредени. A5 - Сите дејности треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. A6 - Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. A7 - Производот да се монтира подалеку од извори на топлина. A8 - Кабелите за приклучување треба да се спроведат на таков начин, кој што оневозможува нивен контакт со ѕидовите на производот, коишто се нагреваат. A9 - Пред првата употреба треба да бидеме сигурни во правилно механичко зацврстување и во правилното електрично поврзување. A10 - Внимание, ризик од струен удар A11 - Дијаграм за расклопување: погледни ги илустрации A13 - Користете само во суви локации. A14-A - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <A> A14-B - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <B> A14-C - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <C> A14-D - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <D> A14-E - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <E> A14-F - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <F> A14-G - Овој производ содржи извор на светлина на класа на енергетска ефикасност <G> ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА: B1 - Компонентите на производот се загреваат до високи температури. B2 - Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. B3 - Во случај на оштетување на изолацијата на кабелот или обвивката, производот не е способен за понатамошна експлоатација. B4 - Одржувањето да се изведува при исклучено напојување откако производот ќе се излади. B5 - Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. B6 - Замена на изворот на светлина / напојување / батерија. B7 - Чистење и одржување B8 - Можност за формирање на остри рабови во случај на механичко оштетување КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ: C1 - Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример. настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. C2 - Сите информации за производите на Strühm се достапни на: www.struhm.com C3 - Производител / увозник / снабдувач не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција. C4 - Не содржи жива ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ: D1-A - Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ). D1-B - Производот е во согласност со прописите на Велика Британија (UK). D1-C - ПОПЕДНОСТАВНА ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООДВЕТНОСТ на ЕУ Притоа, Ideus Sp. z o.o. изјавува дека радио опремата тип е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целосниот текст на декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса: www.struhm.com/ce D2 - Грижи се за чистотата и животната средина. D3 - Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлаат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализирање Така означените производи треба да бидат дадени на место за собирање на отпад на електрична и електронска опрема. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таков вид на уреди. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, коишто обврзуваат во дадената држава. Препорачуваме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената област. D4 - Употребените батерии и/или акумулатори треба да се третираат како посебен отпад и треба да се сместуваат во одделни садови. Употребените батерии или акумулатори треба да се дадат на место за собирање на употребени батерии и акумулатори. D5 - Се препорачува сегрегација на отпадот. D6 - Номинален напор. D7 - Номинална моќ. D7-A - Напојување во режим (пон) D7-B - Напојување во режим на подготвеност (Psb) D8 - Дршка / Тело. D9-A - Лампа LED. D10 - Вклучени. D11 - Не се вклучени. D12 - Производот не работи со затемнувачите на осветлувањето. D14 - Температура на боја. D15 - Боја на светлина. D16-A - Корисен проѕрачен флукс (Φuse), што се однесува на флуксот во тесен конус (90°) D16-B - Корисен проѕрачен флукс (Φuse), што се однесува на флуксот во широк конус (120°) D16-C - Корисен проѕрачен флукс (Φuse), што се однесува на флуксот во сфера (360°) D17 - Светлосен зрак. D17-A - Агол на зрак (или опсег), за насочни извори на светлина D18 - Индекс на рендерирање на боја CRI D19-A - Трајност на изворот на светлина L70B50. D20 - Заштита од постојани тела поголеми од 12мм. D21 - Заштита од постојани тела поголеми од 1, 0мм. D22 - Производ отпорен на прашина. D23 - Производ, кој што не пропушта прашина. D24 - Без заштита. D25 - Заштита од истекување на вертикални капки и под агол до 15 степени. D26 - Заштита од паѓа вертикални капки и под агол до 60 степени. D27 - Заштита од прскање на водата. D28 - Заштита од водни струи. D29 - Заштита од силни водени млазници и бранови. D30 - Заштита од краткотрајно потопување во вода. D31 - Заштита од долготрајно потопување во вода. D32 - Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. прашина, прав, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемиски испарувања и слично. D33 - Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример. вибрации, експлозивна атмосфера, пара и хемиски испарувања и слично. D34 - Да се употребува само во затворен простор. D35 - Може да се користи во затворен и отворен простор. D37 - Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојаната инсталација за напојување. D38 - Класа II, Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнува и применета на двојна и засилена изолација. D39 - Класа III. Производ, при кој што заштитата пред електричен удар се базира на неговото напојување со многу низок безбеден напон (SELV) без опасност за појавување на напони, повисоки од нормалните (безбедните). D43 - Возачот и LED модулите сочинуваат сет со светилка. D44 - Рециклирање D45 - Ефикасност при полн товар (%). E7 - Производот не е наменет за индустриски цели. F1 - Производот има способност регулација на правецот на осветлување. G1 - Опремен со прекинувач. H1 - Краевите на проводниците треба да се изолираат на соодветна должинаДа се користат соодветно избрани дијаметри на проводниците за напојување. H2 - Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. J1 - Замената на изворот на светлина треба да се изведе откако производот ќе се излади. J2 - Производ со извор на светлина од видот на диода/диоди. ЛЕДПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Да не се загледуваме во светлото на диодата/диодите. J14 - Изворот на светлина во овој светилник не може да се замени; кога изворот на светлина ќе го достигне својот крај на животниот век, целиот светилник треба да се замени. J15 - Изворот на светлина во овој лумињар треба да го замени само производителот, неговиот сервисен агент или стручно лице. J16 - Заменлив извор на светлина од краен корисник J17 - Контролниот механизам на овој светилник е неменлива компонента; кога контролниот механизам ќе го достигне својот крај на животниот век, целиот светилник треба да се замени. J18 - Одржувањето на механизмот за управување во овој светилник треба да го извршува само производителот или неговиот сервисен агент или слично квалификувано лице. J19 - Контролната опрема во овој светилник може да се замени во согласност со препораките дадени од производителот на светилникот. M1 - Производот е наменет само за потрошувачи кои не се многу ранливи или ранливи потрошувачи (според ОДЛУКАТА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА КОМИСИЈАТА (ЕУ) 2019/417 од 8 ноември 2018). M2 - Батеријата може да ја полнат само возрасни во затворен простор со температура од 15°C < Ta < 25°C. Клетките содржат супстанции кои можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето. Хемиски изгореници може да произлезат од голтање. Да се чува подалеку од дофат на деца и доколку се проголта веднаш побарајте лекарска помош. Никогаш не фрлајте ги батериите во оган и не обидувајте се да го отворите куќиштето. M3 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Содржи монета или копче-батерија. Опасно ако се проголта - видете ги упатствата. M4 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Овој производ содржи монетарен или копчест батериски елемент. Монетарен или копчест батериски елемент може да предизвика сериозни внатрешни хемиски изгореници или смрт ако се проголта. M5 - ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Веднаш отфрлете ги искористените батерии. Држете ги новите и искористените батерии подалеку од деца. Ако мислите дека батериите можеби се проголтани или ставени во кој било дел од телото, побарајте итна медицинска помош. M6 - Неполнливите батерии не смеат да се полнат. M7 - Не смее да се прави краток спој на приклучоците за напојување. M8 - Не смее да се мешаат различни видови батерии. M9 - Нови и искористени батерии не смеат да се мешаат. M10 - Чувајте ги батериите надвор од дофат на деца. M11 - Поради употреба на несоодветна батерија може да настане пожар или експлозија. M12 - Производот не е погоден за неполнливи батерии. M13 - Батеријата може да се замени само со батерија што е обезбедена или посочена од производителот на светилникот. M14 - Батеријата/EDLC содржана во овој светилник смее да ја заменува само производителот, неговиот сервисен агент или слично стручно лице. M15 - Батеријата/EDLC на овој светилник не може да се замени; кога батеријата/EDLC ќе го достигне својот крај на животниот век, целиот светилник мора да се повлече од употреба. M16 - Не користете полнач поинаков од оној што е наменски обезбеден за употреба со уредот. M17 - Внимание! N1 - Производот поседува зголемена отпорност од механичка повреда IK08 N2 - Производот поседува зголемена отпорност од механичка повреда IK09 N3 - Производот поседува зголемена отпорност од механичка повреда IK10 O1 - Терминалниот блок не е вклучен. Инсталацијата мора да ја изврши лице со квалификации за електричар. За поврзување со електрична енергија, користете го приклучниот блок: класа I - број на приклучоци 3, класа II - број на приклучоци 2, тип на приклучок: шраф/без навртување, номинален напон 230 V, номинален капацитет за поврзување 0,75-1,5 mm², начин на прицврстување: во дополнителна пластика капак, максимални димензии 50x28x14 mm, подготовка на краевите на спроводниците: цртеж (pic. 1) во прирачникот. P1 - Ако надворешниот флексибилен кабел или струја на овој светилник е оштетен, тој треба да се замени со струја од ист тип и со иста подготовка. P2 - Ако надворешниот флексибилен кабел или струја на овој светилник е оштетен, тој треба да се замени од производителот или нивен сервисен агент или од стручно лице. P3 - Надворешниот флексибилен кабел или струја на овој светилник не може да се замени; ако струјата е оштетена, целиот светилник треба да се замени. R1 - Номинална површина оптоварување 5kN, номинална максимална температура на површината е T=40°C. BATCH - Број на серија

SI - NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITEV IZDELKOV - OPIS:

Embalaža je sestavni del navodila NAMEN / UPORABA / MONTAŽA: A1 - Tehnične spremembe pridržane. A2 - Pred montažo preberite navodila za uporabo in OWG (Splošni Garancijski Pogoji). A3 - Montažo / servisna dela / popravila mora opraviti usposobljen električar. A4 - Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. A5 - Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. A6 - Shema montaže: glejte ilustracije. A7 - Proizvod montirati daleč od izvirov toplote. A8 - Priključne kable morate inštalirati in razmestiti, na takšen način, da se ne stikajo z deli, ki se hitro ogrevajo. A9 - Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. A10 - Pozor, nevarnost električnega udara A11 - Diagram razstavljanja: glejte ilustracije A13 - Uporaba samo v suhih lokacijah. A14-A - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <A> A14-B - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <B> A14-C - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <C> A14-D - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <D> A14-E - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E> A14-F - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <F> A14-G - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <G> Navodila za ravnanje / Vzdrževanje: B1 - Nekateri elementi proizvoda se ogrevajo do visoke temperature. B2 - Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. B3 - V primeru poškodovanja izolacije kabla ali ohišja, proizvod ni več namenjen uporabi. B4 - Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. B5 - Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). B6 - Zamenjava luči / napajalnika / baterije. B7 - Čiščenje in vzdrževanje B8 - Možnost nastanka ostrih robov v primeru mehanskih poškodb OPOMBE / POMOČ: C1 - Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogrožanje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. C2 - Vse informacije o Strühmovih izdelkih so na voljo na: www.struhm.com C3 - Proizvajalec / uvoznik / dobavitelj ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. C4 - Ne vsebuje živega srebra OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV: D1-A - Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU). D1-B - Izdelek je v skladu s predpisi Velike Britanije (UK). D1-C - POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI S tem podjetje Ideus Sp. z o.o. izjavlja, da je radijska oprema tipa v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.struhm.com/ce D2 - Skrbite za naravno okolje in čistočo. D3 - Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov. D4 - Ravnati se je treba z izrabljenimi baterijami in/ter akumulatorji kot s specialističnimi odpadki in jih je treba odstranjevati v specialistične oz. Individualne posode (smetnjake) Izrabljene baterije ali akumulatorje je treba oddati v zbirne centre, ki zbirajo izrabljene baterije ter akumulatorje. D5 - Priporočena ločitev odpadkov. D6 - Nazivna napetost. D7 - nazivna moč. D7-A - Moč v stanju delovanja (Pon) D7-B - Moč v stanju pripravljenosti (Psb) D8 - držaj / flanša. D9-A - LED svetilo. D10 - Vključeno. D11 - Ni vključen. D12 - Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki. D14 - barvna temperatura. D15 - Barva svetlobe. D16-A - Koristni svetlobni tok (Φuse), ki se nanaša na tok v ozkem stožcu (90°) D16-B - Koristni svetlobni tok (Φuse), ki se nanaša na tok v širokem stožcu (120°) D16-C - Koristni svetlobni tok (Φuse), ki se nanaša na tok v krogli (360°) D17 - Svetlobni žarek. D17-A - Kot snopa (ali obseg) za usmerjene vire svetlobe D18 - Indeks barvne reprodukcije CRI D19-A - Življenjska doba svetlobnega vira L70B50. D20 - Zaščita pred trdnimi delci do 12mm oz. dotikom s prsti. D21 - Zaščita pred trdnimi delci do 1mm (fina orodja in žice). D22 - Zaščita pred omejeno količino prahu (brez škodljivih usedlin). D23 - Popolna zaščita pred prahom. D24 - Brez zaščite. D25 - Zaščita pred direktnim škropljenjem z vodo do 15 stopinj od vertikale. D26 - Zaščita pred direktnim škropljenjem z vodo do 60 stopinj od vertikale. D27 - Zaščita pred škropljenjem z vode iz vseh smeri - vstopna količina vode je omejena. D28 - Zaščita pred nizkotlačnimi curki vode iz vseh smeri - vstopna količina vode je omejena. D29 - Zaščita pred nizkotlačnimi curki vode (uporaba na ladijski palubi) - vstopna količina vode je omejena. D30 - Zaščita pred plitvim potopljenjem. D31 - Zaščita pred globokim potopljenjem. D32 - Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. D33 - Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. D34 - Proizvod namenjen samo notranji uporabi. D35 - Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi. D37 - 1. razred.Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme. D38 - 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija. D39 - 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez rizika nastajanja napestosti večje kot varna. D43 - Moduli za voznika in LED predstavljajo komplet s svetilom. D44 - Recikliranje D45 - Izkoristek pri polni obremenitvi (%). E7 - Proizvod ni namenjen industrijski uporabi. F1 - Proizvod ima možnost regulacije smeri svetenja. G1 - Opremljen s stikalom. H1 - Konci kablov morajo biti odizolirani na primerno dolžino. Uporabljajte primerne napajalne kable, ki so v primerenem premeru. H2 - Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. J1 - Pred izmenjavo izvira svetla morate počakati, da se proizvod ohladi. J2 - Proizvod z izvirom svetla o parametrih, ki so v navodilu za uporabo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diod/diode. J14 - Svetlobni vir te svetilke ni zamenljiv; ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko. J15 - Svetlobni vir v tej svetilki sme zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali usposobljena oseba. J16 - Zamenljiv vir svetlobe s strani končnega uporabnika J17 - Krmilna naprava te svetilke je neizmenljiv del; ko krmilna naprava doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko. J18 - Vzdrževanje krmilne naprave v tej svetilki sme opravljati samo proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba. J19 - Krmilno napravo v tej svetilki je mogoče zamenjati v skladu s priporočili proizvajalca svetilke. M1 - Izdelek je namenjen le potrošnikom, ki niso zelo ustalta ali ustalta potrošniki (in composition with IZVEDBENIM ODLOČBOM KOMISIJE (EU) 2019/417 of 8 November 2018). M2 - Baterije lahko polnejo samo odrasli v zaprtih prostorih s temperaturo 15 °C < Ta < 25 °C. Baterije vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive za okolje in zdravje ljudi. Zaradi zaužitja lahko pride do kemičnih opeklin. Hranite jih zunaj dosega otrok in v primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč. Nikoli ne mečite baterij v ogenj in ne poskušajte odpreti ohišja. M3 - OPOZORILO - Vsebuje kovanec ali gumbno baterijo. Nevarno pri zaužitju - glej navodila. M4 - OPOZORILO - Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo. Gumbasta baterija lahko pri zaužitju povzroči hude notranje kemične opekline ali smrt. M5 - OPOZORILO - Izrabljene baterije takoj odstranite. Nove in izrabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če menite, da je nekdo baterije pogoltnil ali jih vstavil v katerikoli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč. M6 - Nenabijalne baterije se ne smejo ponovno polniti. M7 - Napajalne sponke se ne smejo kratkostičiti. M8 - Različne vrste baterij se ne smejo mešati. M9 - Nove in rabljene baterije se ne smejo mešati. M10 - Baterije hranite izven dosega otrok. M11 - Uporaba napačne baterije lahko povzroči požar ali eksplozijo. M12 - Izdelek ni primeren za nenabijalne baterije. M13 - Baterijo lahko zamenja samo proizvajalec svetilke ali proizvajalec, ki ga je navedel proizvajalec svetilke. M14 - Baterijo/EDLC v tej svetilki sme zamenjati samo proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba. M15 - Baterija/EDLC te svetilke ni zamenljiva; ko baterija/EDLC doseže konec svoje življenjske dobe, je treba celotno svetilko umakniti iz uporabe. M16 - Ne uporabljajte nobenega drugega polnilnika razen tistega, ki je posebej namenjen za uporabo s to napravo. M17 - Pozor! N1 - Proizvod ima največjo zaščito proti mehaničnim udarcem IK08 N2 - Proizvod ima največjo zaščito proti mehaničnim udarcem IK09 N3 - Proizvod ima največjo zaščito proti mehaničnim udarcem IK10 O1 - Priključni blok ni priložen. Namestitev mora opraviti oseba z električarsko kvalifikacijo. Za priključitev napajanja uporabite priključni blok: razred I - število priključkov 3, razred II - število priključkov 2, vrsta priključka: vijačni/ brez vijaka, nazivna napetost 230 V, nazivna priključna zmogljivost 0,75-1,5 mm², način pritrditve: v dodatni plastični pokrov, največje mere 50x28x14 mm, priprava koncev vodnikov: risba (pic. 1) v priročniku. P1 - Надворешниот флексибилен кабел или струја на овој светилник не може да се замени. Ako струјата е оштетена, целиот светилник треба да се замени. P2 - Če je zunanji fleksibilni kabel ali vrvica te svetilke poškodovana, jo mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali usposobljena oseba. P3 - Zunanjega fleksibilnega kabla ali vrvice te svetilke ni mogoče zamenjati; če je vrvica poškodovana, je treba zamenjati celotno svetilko. R1 - Menovité zaťaženie povrchu 5 kN, menovitá maximálna teplota povrchu je T=40°C. BATCH - Serijska številka

RS - UPUTE ZA UPORABU I UGRADNJU PROIZVODA - OPIS:

Embalaža je sestavni del navodila NAMENA / UPOTREBA / MONTAŽA: A1 - Zadržano pravo na tehničke izmene. A2 - Pre početka montaže pročitajte uputstvo i OWG (Opći Uvjeti Jamstva). A3 - Montažu / servisne radove / popravke mora obavljati električar. A4 - Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. A5 - Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. A6 - Šema montaže: gledajte slike. A7 - Ne montirajte proizvod blizu izvora topla. A8 - Priključni kablovi morate da postavite na takav način da bi se onemogućilo njihov dodir sa elementima kućišta koji podležu toplotnom dejstvu. A9 - Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. A10 - Oprez, rizik od električnog udara A11 - Dijagram rastavljanja: gledajte slike A13 - Koristite samo u suhim lokacijama. A14-A - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <A> A14-B - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <B> A14-C - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <C> A14-D - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <D> A14-E - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E> A14-F - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <F> A14-G - Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <G> PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA: B1 - Elementi proizvoda se zagrevaju do visoke temperature. B2 - Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan pristup vazduha. B3 - U slučaju oštećenja izolacije kabla ili kućišta, proizvod nije pogodan za daljnju eksploataciju. B4 - Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. B5 - Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. B6 - Zamjena izvora svjetlosti / napajanja / baterije. B7 - Čišćenje i održavanje B8 - Mogućnost stvaranja oštrih rubova u slučaju mehaničkog oštećenja PRIMEDBE / UPUTSTVA: C1 - Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. C2 - Sve informacije o Strühmovim proizvodima dostupne su na: www.struhm.com C3 - Proizvođač / uvoznik / dobavljač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva. C4 - Ne sadrži živu OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA: D1-A - Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU). D1-B - Proizvod je u skladu s propisima Velike Britanije (UK). D1-C - POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI Ideus Sp. z o.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.struhm.com/ce D2 - Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. D3 - Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu ti ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje/ponovno korišćenje/recilkaža/onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlasti ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području. D4 - Potrošene baterije i/ili akumulatori mora se odlagati na poseban način i skladištiti u posebne kutije. Potrošene baterije ili akumulatora mora da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih baterija i akumulatora. D5 - Preporučuje se segregacija otpada. D6 - Nazivni napon struje. D7 - Nazivna snaga. D7-A - Snaga u uključenom stanju (Pon) D7-B - Snaga u stanju pripravnosti (Psb) D8 - Grlo. D9-A - LED svetiljka. D10 - Uključen. D11 - Nije uključeno. D12 - Proizvod ne radi sa regulatorima jačine svetlosti. D14 - Temperatura boje - faktor CT. D15 - Boja svjetlosti. D16-A - Korisni svjetlosni tok (Φuse), koji se odnosi na tok u uskom konusu (90°) D16-B - Korisni svjetlosni tok (Φuse), koji se odnosi na tok u širokom konusu (120°) D16-C - Korisni svjetlosni tok (Φuse), koji se odnosi na tok u kugli (360°) D17 - Kut svjetlosnog snopa. D17-A - Ugao snopa (ili opseg) za usmerene izvore svetlosti D18 - Indeks uzvrata boje CRI D19-A - Životni izvor svjetla L70B50. D20 - Zaštita od ulaska krutog tijela sa promjerom većim od 12 mm. D21 - Zaštita od ulaska krutog tijela sa promjerom većim od 1 mm. D22 - Proizvod otporan na prašinu. D23 - Potpuna zaštita od ulaska prašine. D24 - Bez zaštite. D25 - Zaštita od vodenih kapi koje padaju sa maksimalnim nagibom od 15°. D26 - Zaštita od vodenih kapi koje padaju sa maksimalnim nagibom 60°. D27 - Zaštita od pljuskanja vode. D28 - Zaštita od mlaza vode. D29 - Zaštita od jakih valova vode iz svih smjerova. D30 - Zaštita prilikom kratkotrajnog uronjavanja u vodu. D31 - Zaštita prilikom dugotrajnog uronjavanja u vodu. D32 - Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. D33 - Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. D34 - Za korišćenje samo unutra prostorije. D35 - Za korišćenje unutra i izvan prostorije. D37 - Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim merama bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja. D38 - Klasa II. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, duplom ili ojačanom izolacijom. D39 - Klasa III. Proizvod u kojem zaštita od udara električne struje zasniva se na napajanju vrlo niskim bezbednim naponom (SELV) bez rizika nastajanja napona viših od bezbednih. D43 - Upravljački i LED moduli čine set s rasvjetom. D44 - Recikliranje D45 - Učinkovitost pri punom opterećenju (%). E7 - Proizvod nije namenjen za industrijske svrhe. F1 - Postoji mogućnost regulacije pravca osvjetljavanja. G1 - Opremljen prekidačem. H1 - Krajeve kablova izolirajte na odgovarajću dužini. Koristite pravilno odabrane prečnike napojnih kablova. H2 - Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. J1 - Zamenu izvora svetla obavljajte nakon ohlađenja proizvoda. J2 - Proizvod sa izvorom svetla tipa dioda/LED diode. PAŽNJA! Ne zagledajte se u snop svetlosti diode/LED dioda. J14 - Izvor svjetlosti ovog rasvjetnog tijela nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dosegne kraj svog vijeka trajanja, cijelo rasvjetno tijelo treba zamijeniti. J15 - Izvor svjetlosti sadržan u ovom rasvjetnom tijelu smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni agent ili stručna osoba. J16 - Zamjenjivi izvor svjetlosti od strane krajnjeg korisnika J17 - Regulator ovog rasvjetnog tijela je nepromjenjiva komponenta; kada regulator dosegne kraj svog vijeka trajanja, cijelo rasvjetno tijelo treba zamijeniti. J18 - Održavanje upravljačkog sklopa u ovom rasvjetnom tijelu smije obavljati samo proizvođač ili njegov servisni agent ili druga osoba sličnih vještina. J19 - Upravljački sustav u ovom rasvjetnom tijelu može se zamijeniti u skladu s preporukama proizvođača rasvjetnog tijela. M1 - Proizvod je namijenjen samo potrošačima koji nisu vrlo ranjivi ili ranjivi potrošači (prema PROVEDBENOJ ODLUCI KOMISIJE (EU) 2019/417 od 8. studenog 2018). M2 - Bateriju smiju puniti samo odrasle osobe u zatvorenom prostoru s temperaturom od 15°C < Ta < 25°C. Stanice sadrže tvari koje mogu biti štetne za okoliš i ljudsko zdravlje. Gutanjem mogu nastati kemijske opekline. Čuvati izvan dohvata djece, a ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć. Nikada ne bacajte baterije u vatru i ne pokušavajte otvoriti kućište. M3 - UPOZORENJE - Sadrži kovanu ili gumbastu bateriju. Opasno ako se proguta - pogledajte upute. M4 - UPOZORENJE - Ovaj proizvod sadrži kovanu ili gumbastu bateriju. Kovana ili gumbasta baterija može uzrokovati ozbiljne unutarnje kemijske opekline ili smrt ako se proguta. M5 - UPOZORENJE - Iskorištene baterije odmah zbrinite. Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili umetnute u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć. M6 - Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti. M7 - Terminali za napajanje ne smiju se kratko spajati. M8 - Ne smiju se miješati različite vrste baterija. M9 - Nove i korištene baterije ne smiju se miješati. M10 - Čuvajte baterije izvan dohvata djece. M11 - Korištenje neispravne baterije može dovesti do požara ili eksplozije. M12 - Proizvod nije pogodan za baterije koje se ne mogu puniti. M13 - Bateriju smije zamijeniti samo ona koja je isporučena ili koju je naznačio proizvođač rasvjetnog tijela. M14 - Bateriju/EDLC sadržanu u ovom svjetiljku smije zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sličnih vještina. M15 - Baterija/EDLC ovog svjetiljka nije zamjenjiva; kada baterija/EDLC dosegne kraj svog vijeka trajanja, cijelo svjetiljko treba povući iz uporabe. M16 - Ne koristite nikakav punjač osim onog koji je isporučen za upotrebu s uređajem. M17 - Oprez! N1 - Proizvod ima povećanu otpornost na mehanička oštećenja IK08 N2 - Proizvod ima povećanu otpornost na mehanička oštećenja IK09 N3 - Proizvod ima povećanu otpornost na mehanička oštećenja IK10 O1 - Terminalni blok nije uključen. Instalaciju mora izvršiti osoba s električarskim kvalifikacijama. Za spajanje na struju koristite stezaljke: klasa I - broj stezaljki 3, klasa II - broj stezaljki 2, tip priključka: vijčani/bez vijka, nazivni napon 230 V, nazivni spojni kapacitet 0,75-1,5 mm², način pričvršćivanja: u dodatnoj plastici poklopac, maksimalne dimenzije 50x28x14 mm, priprema krajeva vodiča: crtež (pic. 1) u priručniku. P1 - Žunanjega fleksibilnega kabla ali vrvice te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vrvica poškodovana, je treba zamenjati celotno svetilko. P2 - Ako je vanjski fleksibilni kabel ili struja ovog rasvjetnog tijela oštećena, treba je zamijeniti proizvođač, njihov servisni agent ili stručna osoba. P3 - Vanjski fleksibilni kabel ili struja ovog rasvjetnog tijela ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, treba zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo. R1 - Nazivno površinsko opterećenje 5kN, nazivna maksimalna temperatura površine je T=40°C. BATCH - Broj serije

STRÜHM
www.struhm.com
2026-01/1
IDEUS Sp. z o.o.
ul. Niedźwiedziniec 10, 41-506 Chorzów, Poland
tel. +48 32 750 03 08
www.ideus.pl
22
PAP